

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2505/93 της Επιτροπής της 10ης Σεπτεμβρίου 1993 περί χορηγήσεως φυτικού ελαίου ως επισιτιστική βοήθεια	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2506/93 της Επιτροπής της 10ης Σεπτεμβρίου 1993 περί χορηγήσεως λευκής ζάχαρης ως επισιτιστική βοήθεια	7
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2507/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1995/92 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για το άμυλο των γεωμήλων, του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από την ενδιάμεση συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, αφενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου	14
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2508/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 για το άνοιγμα διαγωνισμών για τον καθορισμό της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού	16
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2509/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/93 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει ο βελγικός οργανισμός παρεμβάσεως	17
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2510/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2464/93 περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Νέας Ζηλανδίας	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2511/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάρχουν στον τομέα του κρέατος πουλερικών	19
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2512/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό	21
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2513/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα του τομέα των αυγών	23
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2514/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	25

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2515/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 για την τέταρτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1930/93 περί θεσπίσεως έκτακτων μέτρων στηρίξεως της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος στη Γερμανία.....	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2516/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον θάμβακα	29
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2517/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	30
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2518/93 της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη	32

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

* Πέμπτη οδηγία 93/73/ΕΟΚ της Επιτροπής της 9ης Σεπτεμβρίου 1993 σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης που είναι αναγκαίες για τους ελέγχους της σύνθεσης των καλλυντικών προϊόντων	34
--	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2505/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 10ης Σεπτεμβρίου 1993
περί χορηγήσεως φυτικού ελαίου ως επισιτιστική δοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1930/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής βοήθειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο *foh*.

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς 3 750 τόνους φυτικού ελαίου.

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί γενικών μέτρων διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται βάσει της κοινοτικής επισιτι-

στικής βοήθειας⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 790/91⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν.

ότι λόγω, ιδίως, προβλημάτων τεχνικής φύσεως, ορισμένες δράσεις δεν μπόρεσαν να κατακυρωθούν κατά την πρώτη και δεύτερη προθεσμία υποβολής των προσφορών· ότι, για να αποφευχθεί να επαναληφθεί η δημοσίευση της προκηρύξεως διαγωνισμού, πρέπει να ανοίξει μία τρίτη προθεσμία υποβολής προσφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση φυτικού ελαίου στην Κοινότητα, προκειμένου να το προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στα παραρτήματα σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και τους όρους που παρατίθενται στα παραρτήματα. Η ανάθεση της προμήθειας των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

Θεωρείται ότι ο υπερθεματιστής έλαβε γνώση όλων των εφαρμοζομένων γενικών και ειδικών όρων και τους έχει αποδεχθεί. Κάθε άλλος όρος ή επιφύλαξη που περιλαμβάνονται στην προσφορά του θεωρούνται ως μη εγγεγραμμένοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 7. 7. 1990, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 81 της 28. 3. 1991, σ. 108.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΤΙΔΕΣ Α και Β

1. Δράσεις αριθ. (1): 1521/92 (παρτίδα Α) και 1522/92 (παρτίδα Β)
2. Πρόγραμμα: 1992
3. Δικαιούχος (2): Αίγυπτος
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου: Ambassade de la République Arabe d'Egypte, section commerciale, 522 avenue Louise, B-1050 Bruxelles [τηλ: (32-2) 647 32 27, τέλεξ: 64809 COMRAU B, τέλεφαξ: (32-2) 6464509]
5. Τόπος ή χώρα προορισμού (3): Αίγυπτος
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: εξευγενισμένο ηλιέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (4) (5): βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [III.A.1.6]]
8. Συνολική ποσότητα: 2 000 τόνοι, καθαρά
9. Αριθμός παρτίδων: δύο (παρτίδα Α: 1 000 τόνοι· παρτίδα Β: 1 000 τόνοι)
10. Συσκευασία και σήμανση (6): βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1
III.A.2.2, III.A.2.3 και III.A.3· PET ενός λίτρου χωρίς διαχωριστικά από χαρτόνι
Ενδείξεις στα αγγλικά
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά
12. Στάδιο παράδοσης (10): παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης — fob, φορτίο επιμελώς στοιβαγμένο
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι (fob, φορτίο επιμελώς στοιβαγμένο) φόρτωσης: παρτίδα Α: 8 — 19. 11. 1993· παρτίδα Β: 29. 11 — 10. 12. 1993
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: δημοπρασία
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 28. 9. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Α. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερης δημοπρασίας:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 12. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο (fob, φορτίο επιμελώς στοιβαγμένο) στο λιμάνι φόρτωσης: παρτίδα Α: 22. 11 — 3. 12. 1993· παρτίδα Β: 13 — 24. 12. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
- Β. Σε περίπτωση διεξαγωγής τρίτης δημοπρασίας:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 26. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο (fob, φορτίο επιμελώς στοιβαγμένο) στο λιμάνι φόρτωσης: παρτίδα Α: 6 — 17. 12. 1993· παρτίδα Β: 27. 12. 1993 — 7. 1. 1994
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 15 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένης σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, [τέλεξ: 22037 AGREC B ή 25670 AGREC B· τελεφάξ: (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97 / 295 01 30 / 296 33 04]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (1): —

ΠΑΡΤΙΔΕΣ Γ και Δ

1. Δράσεις αριθ. ('): 814/93 (παρτίδα Γ) · 815/93 (παρτίδα Δ)
2. Πρόγραμμα: 1993
3. Δικαιούχος ('): Μοζαμβίκη
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου : παρτίδα Γ: Banco de Mozambique, Av. 25 de Setembro 1679 — Maputo/PO Box 423, Contact: Roshido Amade. Τηλ.: 423 968, τέλεφαξ: 29 718 · παρτίδα Δ: Ministry of Health, Av. Salvador Allende, Maputo, Contact: Mr Jorge Xhlonge. Τηλ.: 423 822/430 814, τέλεξ: 6-239 MISAU MO
5. Τόπος ή χώρα προορισμού ('): Μοζαμβίκη
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: εξευγενισμένο κραμβέλαιο
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (') ('): βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [III.A.1.α)]
8. Συνολική ποσότητα: 1 750 τόνοι καθαρά
9. Αριθμός παρτίδων: δύο (βλέπε παράρτημα II)
10. Συσκευασία και σήμανση (') ('): βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 [III.A.2.2, III.A.2.3 και III.A.3]: πλαστικά δοχεία των 20 λίτρων. Τα δοχεία των 20 λίτρων δεν τοποθετούνται επάλληλα σε επίπεδες δάσεις. Ενδείξεις στα πορτογαλικά.
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος: κοινοτική αγορά.
12. Στάδιο παράδοσης : παράδοση στον τόπο προορισμού
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: βλέπε παράρτημα II
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 25. 10 — 7. 11. 1993
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 5. 12. 1993
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 28. 9. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Α. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 12. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 8 — 21. 11. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 19. 12. 1993
- Β. Σε περίπτωση διεξαγωγής τρίτου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 26. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 22. 11 — 5. 12. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 2. 1. 1994
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 15 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών και εγγύησης του διαγωνισμού ('): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, [τέλεξ: 22037 AGREC B ή 25670 AGREC B · τηλεφάξ: (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97 / 295 01 30 / 296 33 04]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή ('): —

Σημειώσεις:

- (¹) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (²) Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο το ταχύτερο δυνατό, για να καθορισθούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή.
- (³) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και θεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και ιώδιο 131.
- (⁴) Η διάταξη του άρθρου 7 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 δεν εφαρμόζεται για την υποβολή των προσφορών.
- (⁵) Αντιπροσωπεία της Επιτροπής με την οποία έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής: ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 33.
- (⁶) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ αριθ. C 114, το κείμενο του σημείου III.A.3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «τη μνεία "Ευρωπαϊκή Κοινότητα"».
- (⁷) Να παραδοθεί σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών.
Η ατέλεια κρατήσεως των εμπορευματοκιβωτίων πρέπει να είναι τουλάχιστον δεκαπέντε (15) ημέρες.
- (⁸) Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να εκδίδεται από επίσημη αρχή και να επικυρώνεται για τις ακόλουθες χώρες: Αίγυπτος.
- (⁹) Τα ακόλουθα έγγραφα πρέπει να αποστέλλονται αμέσως μετά τη φόρτωση στον αντιπρόσωπο του δικαιούχου για να του επιτρέψουν να λάβει την άδεια εισαγωγής:
— πρωτότυπο τιμολογίου proforma που περιλαμβάνει:
— τον τύπο του εμπορεύματος (συνολική ποσότητα),
— την τιμή fob,
— το κόστος ασφάλειας,
— το κόστος μεταφοράς,
— τον κατάλογο των δεμάτων,
— το υγειονομικό πιστοποιητικό,
— το πιστοποιητικό ραδιενέργειας,
— τη φορτωτική (1/2 του πρωτοτύπου).
- (¹⁰) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο στ) και το άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87, η τιμή προσφοράς πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα έξοδα φόρτωσης και χειρισμού και στοιβασίας.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Lote	Cantidad total (en toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas)	Acción nº	Dirección del almacén
Parti	Totalmængde (tons)	Delmængde (tons)	Aktion nr.	Adresse på lageret
Partie	Gesamtmenge (in Tonnen)	Teilmengen (in Tonnen)	Maßnahme Nr.	Anschrift des Lagers
Παρτίδα	Συνολική ποσότητα (σε τόνους)	Μερικές ποσότητες (σε τόνους)	Δράση αριθ.	Διεύθυνση της αποθήκης
Lot	Total quantity (in tonnes)	Partial quantities (in tonnes)	Operation No	Address of the warehouse
Lot	Quantité totale (en tonnes)	Quantités partielles (en tonnes)	Action nº	Adresse du magasin
Lotto	Quantità totale (in tonnellate)	Quantitativi parziali (in tonnellate)	Azione n.	Indirizzo del magazzino
Partij	Totale hoeveelheid (in ton)	Deelhoeveelheden (in ton)	Maatregel nr.	Adres van de opslagplaats
Lote	Quantidade total (em toneladas)	Quantidades parciais (em toneladas)	Acção nº	Endereço do armazém
C	1 000		814/93	Banco de Moçambique, Av. 25 de Setembro 1679-Maputo, PO Box 423 Contacto : Rashida Amade Tel. 423 968, telefax 29 718
D	750	D 1 : 205	815/93	Centro de Abastecimentos, Av. das FPLM 264 Contacto : Valeriano de Brito
		D 2 : 435	815/93	Direcção Provincial de Saúde, Bairro da Manga Contacto : José Gundana
		D 3 : 110	815/93	Hospital Psiquiátrico, Nampula Contacto : Américo dos Anjos Viagem

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2506/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 10ης Σεπτεμβρίου 1993
περί χορηγήσεως λευκής ζάχαρης ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 όσον αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1930/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1420/87 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1987 που καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3972/86⁽³⁾ καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών οι οποίοι είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο δράσεων επισιτιστικής βοήθειας και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο fob·

ότι, μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε σε ορισμένες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς 2 014 τόνους ζάχαρης·

ότι οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1987 περί των γενικών μέτρων διακίνησης στην Κοινότητα προϊόντων που χορηγούνται θάσει της κοινοτικής επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 790/91⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που θα ακολουθηθεί για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν·

ότι, για να εξασφαλισθεί η υλοποίηση των προμηθειών, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα για τους προσφέροντες να συγκεντρώνουν είτε ζάχαρη των ποσοστώσεων Α ή Β είτε ζάχαρη Γ κατά την έννοια της κοινής οργανώσεως της αγοράς· ότι η προμήθεια κάθε παρτίδας πρέπει να κατακυ-

ρώνεται στην ευνοϊκότερη προσφορά λαμβανομένων υπόψη των όρων που εφαρμόζονται στις κατηγορίες της εν λόγω ζάχαρης·

ότι λόγω, ιδίως, προβλημάτων τεχνικής φύσεως, ορισμένες δράσεις δεν μπόρεσαν να κατακυρωθούν κατά την πρώτη και δεύτερη προθεσμία υποβολής των προσφορών· ότι, για να αποφευχθεί να επαναλαφθεί η δημοσίευση της προκηρύξεως διαγωνισμού, πρέπει να ανοίξει μία τρίτη προθεσμία υποβολής προσφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση λευκής ζάχαρης στην Κοινότητα, προκειμένου να την προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στα παραρτήματα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87 και με τους όρους που αναφέρονται στα παραρτήματα. Η ανάθεση της προμήθειας του εν λόγω προϊόντος πραγματοποιείται με διαγωνισμό.

Για καθεμία από τις παρτίδες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, οι προσφορές πρέπει να αφορούν είτε ζάχαρη που παράγεται στα πλαίσια των ποσοστώσεων Α ή Β είτε ζάχαρη Γ κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 1α έκτο εδάφιο, αντιστοίχως υπό τα στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου⁽⁶⁾. Επί ποινή απορρίψεως, κάθε προσφορά πρέπει να αναφέρει σαφώς την κατηγορία της ζάχαρης στην οποία αναφέρεται.

Θεωρείται ότι ο υπερθεματιστής έλαβε γνώση όλων των εφαρμοζομένων γενικών και ειδικών όρων και τους έχει αποδεχθεί. Κάθε άλλος όρος ή επιφύλαξη που περιλαμβάνονται στην προσφορά του θεωρούνται ως μη εγγεγραμμένοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 30. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 7. 7. 1990, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 136 της 26. 5. 1987, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 204 της 25. 7. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 81 της 28. 3. 1991, σ. 108.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΤΙΔΕΣ A και B

1. Δράσεις αριθ. (1): βλέπε παράρτημα II
2. Πρόγραμμα: 1993
3. Δικαιούχος (2): Euroaid, PO Box 12, NL-2501 CA Den Haag, Nederland · τηλ.: (31-70) 33 05 757 · τέλεφαξ: 33 05 757 · τέλεξ: 30960 NL EURON
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου : βλέπε ΕΕ αριθ. C 103 της 16. 4. 1987
5. Τόπος ή χώρα προορισμού: βλέπε παράρτημα II
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: λευκή ζάχαρη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (4) (5): ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.1)
8. Συνολική ποσότητα: 1 548 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: δύο (παρτίδα A: 1 188 τόνοι · παρτίδα B: 360 τόνοι)
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (7) (8): βλέπε αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.2 και V.A.3)
 Ενδείξεις στα πορτογαλικά (A12-A15 · A19 · A21 · A25), γαλλικά (A1-A3 · A5-A8 · A11 · A16-A18 · A20 · A22 · B1-B3), αγγλικά (A4 · A9+A10 · A33 · B5-B9) και ισπανικά (A23+A24 · A26-A32 · B4)
 Συμπληρωματικές ενδείξεις: βλέπε παράρτημα II
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος : ζάχαρη που παράγεται στην Κοινότητα, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 1α έκτο εδάφιο στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου
 — είτε ζάχαρη Α ή Β [στοιχεία α), β)]
 — είτε ζάχαρη Γ [στοιχείο γ)]
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: —
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 25. 10 — 14. 11. 1993
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 28. 9. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Α. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 12. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 8 — 28. 11. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
- Β. Σε περίπτωση διεξαγωγής τρίτου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 26. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης: 22. 11 — 12. 12. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: —
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού : 15 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles [τέλεξ: 22037 AGREC B / 25670 AGREC B · τέλεφαξ: (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97 / 295 01 30 / 296 33 04]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): Σε περίπτωση παραδόσεως ζάχαρης των κατηγοριών «Α» και «Β»: Περιοδική επιστροφή που καταβάλλεται για τη λευκή ζάχαρη στις 2. 9. 1993, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2433/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 9. 1993, σ. 15)

ΠΑΡΤΙΔΑ Γ

1. Δράση αριθ. (1): 819/93
2. Πρόγραμμα: 1993
3. Δικαιούχος (2): Μοζαμβίκη
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου: Ministry of Health, Av. Salvador Allende, Maputo. Contact Mr. Jorge Xhione. (τηλ.: 423 822/430 814), τэлеξ: 6-239 MISAU MO
5. Τόπος ή χώρα προορισμού (3): Μοζαμβίκη
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: λευκή ζάχαρη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (3) (7) (12): βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.1)
8. Συνολική ποσότητα: 286 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία σε τρία μέρη (Γ1: 80 τόνοι · Γ2: 162 τόνοι · Γ3: 44 τόνοι)
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (9) (10):
βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.2, V.A.3)
Ενδείξεις στα πορτογαλικά
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος : ζάχαρη που παράγεται στην Κοινότητα, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 1α έκτο εδάφιο στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου
— είτε ζάχαρη Α ή Β [στοιχεία α), β)]
— είτε ζάχαρη Γ [στοιχείο γ)]
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στον τόπο προορισμού
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: Γ1: Maputo · Γ2: Beira · Γ3: Nacala
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης:
Γ 1: Centro de Abastecimentos, Av. das FPLM n° 264
Distance Port-Warehouse: 13 km; Contact: Valeriano de Brito
Γ 2: Direcção Provincial de Saude, Bairro da Manga
Distance Port-Warehouse: 20 km; Contact: José Gundana
Γ 3: Hospital Psiquiátrico, Nampulá
Distance Port-Warehouse: 240 km; Contact: Américo dos Anjos Viagem
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 25. 10 — 7. 11. 1993
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 5. 12. 1993
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 28. 9. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Α. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 12. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 8 — 21. 11. 1993
γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 19. 12. 1993
- Β. Σε περίπτωση διεξαγωγής τρίτου διαγωνισμού:
α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 26. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 22. 11 — 5. 12. 1993
γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 2. 1. 1994
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 15 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών και της εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur T. Vestergaard bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles [τέλεξ: 22037/25670 AGREC B · τэлеφαξ: (32-2) 296 20 05/295 01 32/296 10 97/295 01 30/296 33 04]
25. Επιστροφή που καταβάλλεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): Σε περίπτωση παραδόσεως ζάχαρης των κατηγοριών «Α» και «Β»: Περιοδική επιστροφή που καταβάλλεται για τη λευκή ζάχαρη στις 2. 9. 1993, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2433/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 223 της 2. 9. 1993, σ. 15)

ΠΑΡΤΙΔΑ Δ

1. Δράση αριθ. (1): 677/93
2. Πρόγραμμα: 1993
3. Δικαιούχος (2): Μοζαμβίκη
4. Εκπρόσωπος του δικαιούχου: Tropic — 1295 Av. Zadequias Manganhela — Maputo τηλ.: (258-1) 43 01 19 — 43 01 20 — 43 01 29 · τέλεφαξ: 43 01 28 · Contact: Mr. Borralho, Dir. General
5. Τόπος ή χώρα προορισμού (3): Μοζαμβίκη
6. Προϊόν που θα συγκεντρωθεί: λευκή ζάχαρη
7. Χαρακτηριστικά και ποιότητα του εμπορεύματος (4) (5) (7):
βλέπε ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.1)
8. Συνολική ποσότητα: 180 τόνοι
9. Αριθμός παρτίδων: μία
10. Συσκευασία και σήμανση (6) (9):
και ΕΕ αριθ. C 114 της 29. 4. 1991, σ. 1 (V.A.2, V.A.3)
Ενδείξεις στα πορτογαλικά
11. Τρόπος συγκέντρωσης του προϊόντος : ζάχαρη που παράγεται στην Κοινότητα, κατά την έννοια του άρθρου 24 παράγραφος 1α έκτο εδάφιο στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου
— είτε ζάχαρη Α ή Β [στοιχεία α), β)]
— είτε ζάχαρη Γ [στοιχείο γ)]
12. Στάδιο παράδοσης: παράδοση στον τόπο προορισμού
13. Λιμάνι φόρτωσης: —
14. Λιμάνι εκφόρτωσης που υποδεικνύει ο δικαιούχος: —
15. Λιμάνι εκφόρτωσης: —
16. Διεύθυνση της αποθήκης και, κατά περίπτωση, λιμάνι εκφόρτωσης: βλέπε σημείο 4
17. Περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 25. 10. — 7. 11. 1993
18. Προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 5. 12. 1993
19. Διαδικασία για τον καθορισμό των εξόδων της προμήθειας: διαγωνισμός
20. Η ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 28. 9. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
21. Α. Σε περίπτωση διεξαγωγής δεύτερου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 12. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 8 — 21. 11. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 19. 12. 1993
21. Β. Σε περίπτωση διεξαγωγής τρίτου διαγωνισμού:
 - α) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών: 26. 10. 1993, ώρα 12.00 (ώρα Βρυξελλών)
 - β) περίοδος κατά την οποία το εμπόρευμα πρέπει να είναι διαθέσιμο στο λιμάνι φόρτωσης στην περίπτωση που το εμπόρευμα πρέπει να παραδοθεί στο λιμάνι φόρτωσης: 22. 11. — 5. 12. 1993
 - γ) προθεσμία για την εκτέλεση της προμήθειας: 2. 1. 1994
22. Ποσό της εγγύησης του διαγωνισμού: 15 Ecu ανά τόνο
23. Ποσό της εγγύησης παράδοσης: 10 % του ποσού της προσφοράς εκφρασμένου σε Ecu
24. Διεύθυνση για την αποστολή προσφορών και της εγγύησης του διαγωνισμού (1): Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles [τέλεξ: 22037/25670 AGREC B · τέλεφαξ: (32-2) 296 20 05/295 01 32/296 10 97/295 01 30/296 33 04]
25. Επιστροφή που εφαρμόζεται με αίτηση του υπερθεματιστή (4): Σε περίπτωση παραδόσεως ζάχαρης των κατηγοριών «Α» και «Β»: Περιοδική επιστροφή που καταβάλλεται στις 2. 9. 1993, όπως καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2433/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 233 της 2. 9. 1993, σ. 15)

Σημειώσεις:

- (¹) Ο αριθμός της δράσης πρέπει να υπενθυμίζεται σε κάθε αλληλογραφία.
- (²) Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο το ταχύτερο δυνατό, για να καθορισθούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή.
- (³) Ο υπερθεματιστής χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και δεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία.
Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε καίσιο 134 και 137 και ιώδιο 131.
- (⁴) Για τη ζάχαρη «Α» και «Β»:
Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2330/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 210 της 1. 8. 1987, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2226/89 (ΕΕ αριθ. L 214 της 25. 7. 1989, σ. 10) εφαρμόζεται όσον αφορά την επιστροφή κατά την εξαγωγή. Η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού είναι εκείνη που αναφέρεται στο σημείο 25 του παρόντος παραρτήματος.
Το ποσό της επιστροφής μετατρέπεται σε εθνικό νόμισμα με τη γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα περατώσεως των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής. Στο ποσό αυτό δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 13 έως 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 (ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106).
- Για τη ζάχαρη «Γ»:
Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2330/87 της Επιτροπής δεν εφαρμόζεται. Οι λεπτομέρειες του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2630/81 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 258 της 11. 9. 1981, σ. 16), εφαρμόζονται για την εξαγωγή της ζάχαρης που χορηγείται δάσει του παρόντος κανονισμού.
- (⁵) Ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, το ακόλουθο έγγραφο:
— φυτοϋγειονομικό πιστοποιητικό.
- (⁶) Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανασυσκευασίας σε σάκους ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2% των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.
- (⁷) Η κατηγορία της ζάχαρης διαπιστώνεται κατά τρόπο καθοριστικό με εφαρμογή του κανόνα που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2103/77 (ΕΕ αριθ. L 246 της 27. 9. 1977, σ. 12).
- (⁸) Παρτίδες Α + Γ1 + Γ2: η φόρτωση πρέπει να γίνεται σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών.
- (⁹) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ αριθ. L 114, το κείμενο του σημείου V.A.3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «τη μνεία “Ευρωπαϊκή Κοινότητα”».
- (¹⁰) Να παραδοθεί σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών.
Η ατέλεια κρατήσεως των εμπορευματοκιβωτίων πρέπει να είναι τουλάχιστον (15) ημέρες.
- (¹¹) Η φόρτωση πρέπει να γίνεται σε εμπορευματοκιβώτια των 20 ποδών, με όρους FCL/LCL.
Ο προμηθευτής αναλαμβάνει τη δαπάνη στοιβάξεως των εμπορευματοκιβωτίων στο σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων στο λιμάνι φορτώσεως. Ο δικαιούχος αναλαμβάνει τις δαπάνες μεταγενεστέρων φορτώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δαπάνης αναλήψεως των εμπορευματοκιβωτίων από το σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2200/87.
Ο υπερθεματιστής υποβάλλει στον παραλαμβάνοντα πλήρη κατάλογο του περιεχομένου κάθε εμπορευματοκιβωτίου, διευκρινίζοντας τον αριθμό χαρτοκιβωτίων που αντιστοιχούν σε κάθε παρτίδα φόρτωσης, όπως καθορίζεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.
Ο υπερθεματιστής οφείλει να σφραγίζει κάθε εμπορευματοκιβώτιο με αριθμημένο σύστημα σφράγισης, του οποίου ο αριθμός πρέπει να δίδεται στον αποστολέα του δικαιούχου.
- (¹²) Τα ακόλουθα έγγραφα πρέπει να αποστέλλονται αμέσως μετά τη φόρτωση στον αντιπρόσωπο του δικαιούχου για να του επιτρέψουν να λάβει την άδεια εισαγωγής:
— πρωτότυπο τιμολογίου proforma που περιλαμβάνει:
— τον τύπο του εμπορεύματος, συνολική ποσότητα,
— την τιμή φοβ,
— το κόστος ασφάλειας,
— το κόστος μεταφοράς,
— τον κατάλογο των δεμάτων,
— το φυτοϋγειονομικό πιστοποιητικό,
— το πιστοποιητικό ραδιενέργειας,
— τη φορτωτική (1/2 του πρωτοτύπου).

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Lote	Cantidad total (en toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas)	Acción nº	Informaciones complementarias
Parti	Totalmængde (tons)	Delmængde (tons)	Aktion nr.	Yderligere oplysninger
Partie	Gesamtmenge (in Tonnen)	Teilmengen (in Tonnen)	Maßnahme Nr.	Ergänzende Auskünfte
Παρτίδα	Συνολική ποσότητα (σε τόνους)	Μερικές ποσότητες (σε τόνους)	Δράση αριθ.	Συμπληρωματικές πληροφορίες
Lot	Total quantity (in tonnes)	Partial quantities (in tonnes)	Operation No	Additional information
Lot	Quantité totale (en tonnes)	Quantités partielles (en tonnes)	Action nº	Informations complémentaires
Lotto	Quantità totale (in tonnellate)	Quantitativi parziali (in tonnellate)	Azione n.	Informazioni complementari
Partij	Totale hoeveelheid (in ton)	Deelhoeveelheden (in ton)	Maatregel nr.	Bijkomende informatie
Lote	Quantidade total (em toneladas)	Quantidades parciais (em toneladas)	Acção nº	Informações complementares
A	1 188	A 1 : 18	737/93	Madagascar / 93ATM030
		A 2 : 18	738/93	Madagascar / 93OPE004
		A 3 : 18	883/93	Madagascar / 93CAM025
		A 4 : 54	739/93	Ethiopia / 93CAG012
		A 5 : 36	740/93	Algérie / 93CAB025
		A 6 : 54	741/93	Algérie / 93CIM007
		A 7 : 36	742/93	Algérie / 93CIM008
		A 8 : 36	743/93	Algérie / 93OXB016
		A 9 : 36	744/93	Egypt / 93CAG004
		A10 : 18	745/93	Egypt / 93CAG005
		A11 : 18	746/93	Liban / 93SPF003
		A12 : 18	747/93	Angola / 93ALA005
		A13 : 18	748/93	Angola / 93CAN027
		A14 : 18	749/93	Angola / 93CAN028
		A15 : 18	750/93	Moçambique / 93OPE007
		A16 : 18	751/93	Bénin / 93CIN060
		A17 : 36	752/93	Burkina Faso / 93CAB020
		A18 : 18	753/93	République Centrafricaine / 93PDF015
		A19 : 18	754/93	Guiné-Bissau / 93CAI004
		A20 : 18	755/93	Niger / 93SSI028
		A21 : 18	756/93	São Tomé e Príncipe / 93CAB045

Lote	Cantidad total (en toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas)	Acción n°	Informaciones complementarias
Parti	Totalmængde (tons)	Delmængde (tons)	Aktion nr.	Yderligere oplysninger
Partie	Gesamtmenge (in Tonnen)	Teilmengen (in Tonnen)	Maßnahme Nr.	Ergänzende Auskünfte
Παρτίδα	Συνολική ποσότητα (σε τόνους)	Μερικές ποσότητες (σε τόνους)	Δράση αριθ.	Συμπληρωματικές πληροφορίες
Lot	Total quantity (in tonnes)	Partial quantities (in tonnes)	Operation No	Additional information
Lot	Quantité totale (en tonnes)	Quantités partielles (en tonnes)	Action n°	Informations complémentaires
Lotto	Quantità totale (in tonnellate)	Quantitativi parziali (in tonnellate)	Azione n.	Informazioni complementari
Partij	Totale hoeveelheid (in ton)	Deelhoeveelheden (in ton)	Maatregel nr.	Bijkomende informatie
Lote	Quantidade total (em toneladas)	Quantidades parciais (em toneladas)	Acção n°	Informações complementares
		A22 : 18	757/93	Haïti / 93CAB029
		A23 : 144	758/93	Guatemala / 93CAB034
		A24 : 18	759/93	Bolivia / 93CAB036
		A25 : 18	760/93	Brasil / 93ALA003
		A26 : 18	761/93	Perú / 93ATM046
		A27 : 18	762/93	Perú / 93CAD007
		A28 : 18	763/93	Perú / 93PDF022
		A29 : 18	884/93	Perú / 93CAM034
		A30 : 18	885/93	Perú / 93PRS022
		A31 : 18	886/93	Perú / 93PRS026
		A32 : 18	922/93	Chile / 93ATM003
		A33 : 324	923/93	Eritrea / 93DIA005
B	360	B 1 : 18	850/93	Haïti / 93CAN045
		B 2 : 18	851/93	Haïti / 93CAN046
		B 3 : 18	852/93	Haïti / 93CAN047
		B 4 : 54	853/93	Nicaragua / 93OXB023
		B 5 : 72	854/93	India / 93CAM005
		B 6 : 72	855/93	India / 93CAM013
		B 7 : 36	856/93	India / 93SOM005
		B 8 : 54	857/93	India / 93SOM008
		B 9 : 18	887/93	Bangladesh / 93CAM028

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2507/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1995/92 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για το άμυλο των γεωμήλων, του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από την ενδιάμεση συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, αφενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 518/92 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, αφενός και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2233/93⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι ένα πρόσθετο πρωτόκολλο της ενδιάμεσης συμφωνίας έγινε αντικείμενο διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών και εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1993· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2233/93 καθιστά το εν λόγω πρόσθετο πρωτόκολλο εφαρμόσιμο στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 518/92·

ότι το πρόσθετο πρωτόκολλο προβλέπει στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ότι οι ποσότητες που πρέπει να εισαχθούν στο πλαίσιο των παραρτημάτων VIII α, X β και X γ της ενδιάμεσης συμφωνίας, που εκφράζονται σε τόνους για το έτος 3 (1994), εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1993 έως τις 30 Ιουνίου 1994· ότι, κατά συνέπεια, οι ποσότητες σε τόνους που προβλέπονται για τα έτη 1995 και 1996 εφαρμόζονται,

αντίστοιχα, από την 1η Ιουλίου 1994 έως τις 30 Ιουνίου 1995 και από την 1η Ιουλίου 1995 έως τις 30 Ιουνίου 1996·

ότι είναι, κατά συνέπεια, αναγκαίο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1995/92 της Επιτροπής της 15ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για το άμυλο των γεωμήλων, του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από την ενδιάμεση συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου⁽³⁾, για να ληφθεί υπόψη η εν λόγω επίσπευση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1995/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 200 της 10. 8. 1993, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 18. 7. 1992, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(σε τόνους)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	1992	Από 1η Ιανουαρίου 1993 έως 30 Ιουνίου 1993	Από 1η Ιουλίου 1993 έως 30 Ιουνίου 1994	Από 1η Ιουλίου 1994 έως 30 Ιουνίου 1995	Από 1η Ιουλίου 1995 έως 30 Ιουνίου 1996
1108 13 00	Άμυλο γεωμήλων	5 500 ⁽¹⁾	6 000 ⁽²⁾	6 500	7 000	7 500

(¹) Από την εν λόγω ποσότητα αφαιρείται η ποσότητα για την οποία εκδόθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής και εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3700/91 της Επιτροπής για τα προϊόντα προέλευσης Πολωνίας (ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1991, σ. 32).

(²) Οι ποσότητες που εισάγονται πριν από την 1η Ιουλίου 1993, που υπερβαίνουν το 50% της εν λόγω ποσότητας αφαιρούνται από την ποσότητα που εφαρμόζεται για το έτος 3 (Από 1η Ιουλίου 1993 έως 30 Ιουνίου 1994).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2508/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

για το άνοιγμα διαγωνισμών για τον καθορισμό της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 363/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 της Επιτροπής της 27ης Νοεμβρίου 1990 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91⁽⁴⁾, προβλέπει, ιδίως, τις λεπτομέρειες όσον αφορά τους διαγωνισμούς·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3447/90 της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 1990 περί ειδικών όρων χορήγησης ενισχύσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91, προβλέπει, ειδικότερα, τον κατάλογο των προϊόντων και τις ελάχιστες ποσότητες για τις οποίες μπορεί να υποβληθεί προσφορά·

ότι η εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 καταλήγει στο άνοιγμα διαδικα-

σίας διαγωνισμού για τη χορήγηση ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση·

ότι το προαναφερθέν άρθρο προβλέπει την εφαρμογή των μέτρων αυτών με βάση την κατάσταση κάθε ζώνης διαπιστώσεως τιμών και, συνεπώς, θεωρείται σκόπιμο να ανοίξουν οι διαγωνισμοί ξεχωριστά για κάθε ζώνη όπου πληρούνται αυτοί οι όροι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ανοίγει διαγωνισμός στις Κάτω Χώρες για τη χορήγηση ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3447/90, μπορούν να γίνουν προσφορές στους οργανισμούς παρεμβάσεως των ενδιαφερομένων κρατών.

Άρθρο 2

Οι προσφορές πρέπει να υποβληθούν το αργότερο στις 17 Σεπτεμβρίου 1993, ώρα 14.00, στον αρμόδιο οργανισμό παρεμβάσεως.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 42 της 19. 2. 1993, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 39.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 120 της 15. 5. 1991, σ. 15.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 46.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2509/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/93 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει ο βελγικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2193/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1993 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πωλήσεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το Βέλγιο, με την κοινοποίησή του στις 8 Σεπτεμβρίου 1993 ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεσή του να τροποποιήσει το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/93 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία

από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2336/93⁽⁵⁾· ότι μπορεί να δοθεί συνέχεια στην αίτηση αυτή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/93 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα (τόνοι)
Namur	50 000»

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 8. 1993, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 31. 7. 1993, σ. 76.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 22. 6. 1993, σ. 27.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 213 της 24. 8. 1993, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2510/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2464/93 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Νέας Ζηλανδίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 638/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2464/93 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Νέας Ζηλανδίας·

ότι το άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους τροποποιείται η εισφορά που καθιερώθηκε κατ' εφαρμογή του

άρθρου 25 του ανωτέρω κανονισμού· ότι, με βάση τους όρους αυτούς, τροποποιείται η εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Νέας Ζηλανδίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό των 7,55 Ecu που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2464/93 αντικαθίστανται από το ποσό των 4,79 Ecu.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 20. 3. 1993, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 226 της 7. 9. 1993, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2511/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3714/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/92⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες χώρες, πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 565/68 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87⁽⁶⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων αλεκτόρων, ορνίθων και ορνιθίων, νησών και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/69 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανο-

νισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων νησών και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Ρουμανία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/70 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ινδορνίθων, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2164/72 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87⁽¹⁰⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ορνιθίων και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Βουλγαρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων, με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 23. 12. 1992, σ. 23.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 24.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 8. 5. 1968, σ. 7.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 7.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 286 της 14. 11. 1969, σ. 24.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 265 της 8. 12. 1970, σ. 13.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 232 της 12. 10. 1972, σ. 3.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 20.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Κωδικός ΣΟ	Προέλευση των εισαγωγών (*)	Συμπληρωματικό ποσό (Ecu/100 kg)
0207 39 11	01	40,00
0207 41 10	01	40,00
0207 10 11	02	5,00
0207 10 15	02	5,00
0207 21 10	02	5,00
0207 10 19	02	5,00
0207 21 90	02	5,00
0207 39 13	02	5,00
0207 41 11	02	5,00
0207 39 41	02	20,00
0207 42 41	02	20,00
0207 39 21	02	10,00
0207 41 41	02	10,00
0207 39 23	03	15,00
0207 41 51	03	15,00

(*) Προέλευση:

01 Βραζιλία, Ταϊλάνδη και Κίνα,

02 Κροατία,

03 Σλοβενία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2512/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 125/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2317/93⁽⁴⁾, άνοιξε τις αγορές με διαγωνισμό σε ορισμένα κράτη μέλη ή περιοχές κράτους μέλους για ορισμένες ποιοτικές ομάδες·

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και η αναγκαιότητα να περιοριστεί η παρέμβαση στις αναγκαίες αγορές για να εξασφαλισθεί ορθολογική στήριξη της αγοράς οδηγούν, με βάση τις τιμές τις

οποίες γνωρίζει η Επιτροπή, στην τροποποίηση σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού του καταλόγου των κρατών μελών ή περιοχών κρατών μελών όπου ο διαγωνισμός είναι ανοικτός καθώς και των ποιοτικών ομάδων που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο αγορών στην παρέμβαση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 18 της 27. 1. 1993, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 20. 8. 1993, σ. 14.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1, lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º

	Categoría A			Categoría C		
	U	R	O	U	R	O
Estados miembros o regiones de Estados miembros						
Medlemsstat eller region						
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats						
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους						
Member States or regions of a Member State						
États membres ou régions d'États membres						
Stati membri o regioni di Stati membri						
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat						
Estados-membros ou regiões de Estados-membros						
Denmark		x	x			x
Deutschland		x				x
Ireland				x	x	x
Northern Ireland				x	x	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2513/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

περί καθορισμού συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα του τομέα των αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1235/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/92⁽⁴⁾.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες τρίτες χώρες, πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εισαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι δυνάμει των κανονισμών της Επιτροπής αριθ. 54/65/ΕΟΚ⁽⁵⁾, αριθ. 183/66/ΕΟΚ⁽⁶⁾, αριθ. 765/67/ΕΟΚ⁽⁷⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 59/70⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4155/87⁽⁹⁾, και (ΕΟΚ) αριθ. 2164/72⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

3987/87⁽¹¹⁾, οι εισφορές κατά την εισαγωγή αυγών με κέλυφος, πουλερικών, ορνιθώνα, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής, την Αυστραλία, τη Ρουμανία ή τη Βουλγαρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό, εφόσον πρόκειται για προϊόντα τα οποία εισήχθησαν σύμφωνα με το άρθρο 4 στοιχείο α) του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ·

ότι, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 990/69 της Επιτροπής⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4155/87, οι εισφορές κατά την εισαγωγή αυγών χωρίς κέλυφος και κρόκων αυγών, καταγομένων και προερχομένων από την Αυστρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά, τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 128 της 11. 5. 1989, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 24.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. 59 της 8. 4. 1965, σ. 848/65.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. 211 της 19. 11. 1966, σ. 3602/66.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. 260 της 27. 10. 1967, σ. 24.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 11 της 16. 1. 1970, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 392 της 31. 12. 1987, σ. 29.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 232 της 12. 10. 1972, σ. 3.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 20.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 130 της 31. 5. 1969, σ. 4.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα του τομέα των αυγών

Κωδικός ΣΟ	Πρόελευση των εισαγωγών (1)	Συμπληρωματικό ποσό Ecu/100 kg
0408 11 10	01	180,00

(1) Πρόελευση:

01 Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και Καναδάς.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2514/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1548/93 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1695/93 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2470/93 ⁽⁵⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1695/93 της

Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 10ης Σεπτεμβρίου 1993, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 1. 7. 1993, σ. 40.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 227 της 8. 9. 1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (1)
1701 11 10	36,68 (1)
1701 11 90	36,68 (1)
1701 12 10	36,68 (1)
1701 12 90	36,68 (1)
1701 91 00	42,96
1701 99 10	42,96
1701 99 90	42,96 (2)

(1) Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής.

(2) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

(3) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2515/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

για την τέταρτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1930/93 περί θεσπίσεως έκτακτων μέτρων στηρίξεως της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος στη Γερμανία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1249/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 20 και το άρθρο 22 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, λόγω της εμφανίσεως της κλασικής πανώλης των χοίρων σε ορισμένες περιοχές παραγωγής της Γερμανίας, θεσπίστηκαν έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς χοιρείου κρέατος για το εν λόγω κράτος μέλος με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1930/93 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2395/93 ⁽⁴⁾.

ότι, για κτηνιατρικούς λόγους, εξακολουθούν να ισχύουν οι περιορισμοί της ελεύθερης κυκλοφορίας ζωντανών χοίρων και προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να παραταθεί η ημερομηνία λήξης που προβλέπεται για την αγορά χοιριδίων και χοίρων που έχουν υλοστεί πάχυνση βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1930/93·

ότι οι γερμανικές αρχές καθόρισαν νέα ζώνη προστασίας· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο κατάλογος των ζωνών που παρουσιάζεται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1930/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η ημερομηνία «14 Σεπτεμβρίου 1993» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «5 Οκτωβρίου 1993».
2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, οι όροι «στην Κάτω Σαξωνία» διαγράφονται.
3. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 174 της 17. 7. 1993, σ. 32.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 221 της 31. 8. 1993, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στην περιφέρεια Rotenburg/Wümme :
 - η Κοινότητα Reesum,
 - η Κοινότητα Horstedt,
 - η Κοινότητα Heeslingen.
 2. Στην περιφέρεια του Stade :
 - η Κοινότητα Ahlerstedt.
 3. Στην περιφέρεια του Soltau-Fallingbostal :
 - η πόλη Munster.
 4. Στην περιφέρεια του Schwäbisch-Hall :
 - η Κοινότητα Gerabeonn,
 - η Κοινότητα Hshofen,
 - η Κοινότητα Kirchberg,
 - η Κοινότητα Wolpertshausen,
 - η Κοινότητα Rot am see.
 5. Στην περιφέρεια του Ostalb :
 - η Κοινότητα Unterschneidheim.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2516/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 13ης Σεπτεμβρίου 1993
περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμβακα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου 4 περί του δάμβακος, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το πρωτόκολλο 14 που επισυνάπτεται σ' αυτή, και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4006/87 της Επιτροπής⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως του δάμβακος⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1554/93⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως, που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2419/93 της

Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2449/93⁽⁵⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2419/93 στα στοιχεία που διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού της ενισχύσεως που ισχύει σήμερα όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως για το σύσπορο δαμβάκι, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 καθορίζεται σε 63,767 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 222 της 1. 9. 1993, σ. 35.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 3. 9. 1993, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2517/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 13ης Σεπτεμβρίου 1993

**περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2193/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1680/93 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογι-

σμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 10ης Σεπτεμβρίου 1993, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1680/93 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 8. 1993, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 1. 7. 1993, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες (*)
0709 90 60	138,13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	138,13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	69,46 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	88,07
1001 90 99	88,07 ⁽²⁾
1002 00 00	112,35 ⁽²⁾
1003 00 10	103,92
1003 00 20	103,92
1003 00 80	103,92 ⁽²⁾
1004 00 00	88,08
1005 10 90	138,13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	138,13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	140,94 ⁽²⁾
1008 10 00	22,05 ⁽²⁾
1008 20 00	29,45 ⁽²⁾
1008 30 00	29,45 ⁽²⁾
1008 90 10	(²⁾)
1008 90 90	29,45
1101 00 00	160,80 ⁽²⁾
1102 10 00	194,80
1103 11 30	141,51
1103 11 50	141,51
1103 11 90	183,47
1107 10 11	167,64
1107 10 19	128,01
1107 10 91	195,86
1107 10 99	149,09
1107 20 00	171,96

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92 (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3), και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91 (ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλι), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(9) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2518/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 13ης Σεπτεμβρίου 1993****περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2193/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1681/93 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολο-

γισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 10ης Σεπτεμβρίου 1993, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για την εισαγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Σεπτεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 8. 1993, σ. 22.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 1. 7. 1993, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	9	10	11	12
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 20	0	0	0	0
1003 00 80	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 30	0	0	0	0
1103 11 50	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

Β. Βύνη

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	9	10	11	12	1
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΕΜΠΤΗ ΟΔΗΓΙΑ 93/73/ΕΟΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Σεπτεμβρίου 1993

σχετικά με τις μεθόδους ανάλυσης που είναι αναγκαίες για τους ελέγχους της σύνθεσης των καλλυντικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/35/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 76/768/ΕΟΚ προβλέπει επίσημους ελέγχους των καλλυντικών προϊόντων που αποσκοπούν στο να διαπιστώνουν ότι τηρούνται οι όροι που προβλέπονται από τις κοινοτικές διατάξεις περί της σύνθεσης των καλλυντικών προϊόντων·

ότι χρειάζεται να οριστούν το συντομότερο δυνατόν όλες οι αναγκαίες μέθοδοι ανάλυσης και ότι, για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, ορισμένες μέθοδοι προσδιορίστηκαν σε τέσσερα στάδια από την οδηγία 80/1335/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 87/143/ΕΟΚ⁽⁴⁾, την οδηγία 82/434/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 90/207/ΕΟΚ⁽⁶⁾, την οδηγία 83/514/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁷⁾ και την οδηγία 85/490/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁸⁾·

ότι η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός του νιτρικού αργύρου, η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός του θειούχου σεληνίου στα σαμπουάν κατά της πιτυρίδας, ο ποσοτικός προσδιορισμός του θαρίου και του στροντίου

στις λακ και στις χρωστικές ουσίες, η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός της βενζυλικής αλκοόλης, η ανίχνευση του ζirkονίου, του αλουμινίου και του χλωρίου στα μη αεροζόλ αποσμητικά σώματος εκτός των αεροζόλ καθώς και η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός της εξαμιδίνης, της διβρωμοεξαμιδίνης, της διβρωμοπροπαμιδίνης και της χλωροεξιδίνης αποτελούν ένα πέμπτο στάδιο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε, κατά τη διάρκεια των επίσημων ελέγχων των καλλυντικών προϊόντων:

- η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός του νιτρικού αργύρου,
- η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός του θειούχου σεληνίου στα σαμπουάν κατά της πιτυρίδας,
- ο ποσοτικός προσδιορισμός του θαρίου και του στροντίου στις λακ και στις χρωστικές ουσίες,
- η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός της βενζυλικής αλκοόλης,
- η ανίχνευση του ζirkονίου, του αλουμινίου και του χλωρίου στα μη αεροζόλ αποσμητικά σώματος,
- η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός της εξαμιδίνης, της διβρωμοεξαμιδίνης, της διβρωμοπροπαμιδίνης και της χλωροεξιδίνης,

να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στο παράρτημα.

(1) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 169.

(2) ΕΕ αριθ. L 151 της 23. 6. 1993, σ. 32.

(3) ΕΕ αριθ. L 383 της 31. 12. 1980, σ. 27.

(4) ΕΕ αριθ. L 57 της 27. 2. 1987, σ. 56.

(5) ΕΕ αριθ. L 185 της 30. 6. 1982, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 108 της 28. 4. 1990, σ. 92.

(7) ΕΕ αριθ. L 291 της 24. 10. 1983, σ. 9.

(8) ΕΕ αριθ. L 295 της 7. 11. 1985, σ. 30.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία, το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου 1994. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Σεπτεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή
Christiane SCRIVENER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΝΙΤΡΙΚΟΥ ΑΡΓΥΡΟΥ ΣΤΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Α. Ανίχνευση

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*
Η παρούσα μέθοδος περιγράφει την ανίχνευση του νιτρικού αργύρου ως αργύρου σε υδατικά καλλυντικά προϊόντα.
2. *Αρχή της μεθόδου*
Ο άργυρος ανιχνεύεται από το χαρακτηριστικό λευκό ίζημα που σχηματίζει με χλωριούχα ιόντα.
3. *Αντιδραστήρια*
Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.
 - 3.1. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος: 2 M
 - 3.2. Διάλυμα αμμωνίας: αραιώση πυκνού διαλύματος αμμωνίας ($d_{20} = 0,88 \text{ g/ml}$) με ίση ποσότητα νερού και ανάμειξη.
 - 3.3. Διάλυμα νιτρικού οξέος (2 M).
4. *Εξοπλισμός*
 - 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός.
 - 4.2. Φυγόκεντρος.
5. *Τρόπος εργασίας*
 - 5.1. Σε 1 g περίπου δείγματος, που έχει τοποθετηθεί σε σωλήνα φυγοκέντρισης, προστίθεται διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 2 M (3.1) στάγδην μέχρις ότου η καθίζηση ολοκληρωθεί· ακολουθεί ανάμειξη και φυγοκέντριση.
 - 5.2. Απομακρύνεται το υπερκείμενο υγρό και το ίζημα εκπλύνεται μία φορά με 5 σταγόνες κρύου νερού. Τα υγρά της έκπλυσης απορρίπτονται.
 - 5.3. Στο σωλήνα προστίθεται ίσος όγκος νερού με τον όγκο του ιζήματος. Το υγρό θερμαίνεται μέχρι βρασμού και αναδεύεται.
 - 5.4. Το μείγμα φυγοκεντρείται εν θερμώ και απομακρύνεται το υπερκείμενο υγρό.
 - 5.5. Στο ίζημα προστίθενται μερικές σταγόνες διαλύματος αμμωνίας (3.2) και ακολουθεί ανάμειξη και φυγοκέντριση.
 - 5.6. Μία σταγόνα του υπερκείμενου υγρού φέρεται σε γυάλινη αντικειμενοφόρο πλάκα και προστίθενται μερικές σταγόνες διαλύματος νιτρικού οξέος 2 M (3.3).
 - 5.7. Η εμφάνιση λευκού ιζήματος δείχνει την παρουσία αργύρου.

B. Προσδιορισμός

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*
Η παρούσα μέθοδος είναι κατάλληλη για τον προσδιορισμό του νιτρικού αργύρου ως αργύρου σε καλλυντικά προϊόντα που προορίζονται για τη βαφή των βλεφαρίδων ή των φρυδιών.
2. *Αρχή της μεθόδου*
Ο άργυρος προσδιορίζεται στο προϊόν με φασματοφωτομερία ατομικής απορρόφησης.
3. *Αντιδραστήρια*
Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.
 - 3.1. Διάλυμα νιτρικού οξέος (0,02 M)
 - 3.2. Πρότυπα διαλύματα αργύρου.
 - 3.2.1. Μητρικό διάλυμα αργύρου 1 000 $\mu\text{g/ml}$ σε διάλυμα νιτρικού οξέος, 0,05 M (Spectrosol ή ισοδύναμο).

- 3.2.2. Πρότυπο διάλυμα αργύρου (100 µg/ml): 10 ml μητρικού διαλύματος αργύρου (3.2.1) μεταφέρονται με σιφόνιο σε ογκομετρική φιάλη 100 ml. Ο όγκος συμπληρώνεται με διάλυμα νιτρικού οξέος 0,02 M (3.1) και γίνεται ανάμειξη. Αυτό το πρότυπο διάλυμα θα πρέπει να είναι πρόσφατα παρασκευασμένο και αποθηκευμένο σε γυάλινη φιάλη σκούρου χρώματος.
4. *Εξοπλισμός*
- 4.1. Συνθήκες εργαστηριακός εξοπλισμός.
- 4.2. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εφοδιασμένο με λυχνία αργύρου κοίλης καθόδου.
5. *Τρόπος εργασίας*
- 5.1. Παρασκευή δείγματος
Ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,1 g (m gram) ομοιογενούς δείγματος του προϊόντος, μεταφέρονται σε ογκομετρική φιάλη του 1 λίτρου και συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα νιτρικού οξέος 0,02 M (3.1) και ακολουθεί ανάμειξη.
- 5.2. Συνθήκες για την ατομική απορρόφηση
Μήκος κύματος: 338,3 nm
Φλόγα: αέρας/ακετυλένιο
Υποβιβασμός στάθμης θορύβου (background correction): ναί
Συνθήκες καυσίμου: χαμηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο· για την επίτευξη της μέγιστης απορρόφησης είναι απαραίτητη η βελτιστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.
- 5.3. Βαθμονόμηση
- 5.3.1. Σε σειρά ογκομετρικών φιαλών των 100 ml φέρονται με σιφόνιο 1,0, 2,0, 3,0, 4,0 και 5,0 ml από το πρότυπο διάλυμα αργύρου (3.2.2). Ο όγκος σε κάθε φιάλη συμπληρώνεται με διάλυμα νιτρικού οξέος 0,02 M (3.1) και ακολουθεί ανάμειξη. Τα διαλύματα που λαμβάνονται με τον τρόπο αυτό, περιέχουν 1,0, 2,0, 3,0, 4,0 και 5,0 µg αργύρου ανά ml αντίστοιχα.
- 5.3.2. Μετράται η απορρόφηση ποσότητας διαλύματος νιτρικού οξέος 0,02 M (3.1) και χρησιμοποιείται η λαμβανόμενη τιμή ως μηδενική συγκέντρωση αργύρου για την καμπύλη βαθμονόμησης.
Στη συνέχεια μετράται η απορρόφηση καθενός από τα πρότυπα διαλύματα αργύρου (5.3.1) και καταγράφονται οι τιμές. Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης, η οποία παριστάνει τη σχέση τιμών απορρόφησης ως προς τη συγκέντρωση αργύρου.
- 5.4. Προσδιορισμός
Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1) και καταγράφεται η τιμή. Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση αργύρου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης του διαλύματος δείγματος.
6. *Υπολογισμός*
Υπολογίζεται η περιεκτικότητα σε νιτρικό άργυρο, ως ποσοστό επί τις εκατό κατά μάζα (% m/m), με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) νιτρικού αργύρου} = \frac{1,5748 \times c}{10 \times m}$$

όπου:

m = μάζα σε γραμμάρια δείγματος (5.1) που υποβάλλεται σε ανάλυση και

c = συγκέντρωση αργύρου στο διάλυμα δείγματος (5.1) σε μικρογραμμάρια ανά χιλιοστόλιτρο, που λαμβάνεται από την καμπύλη βαθμονόμησης.

7. *Επαναληψιμότητα*⁽¹⁾

Για περιεκτικότητα νιτρικού οξέος 4 % (m/m) η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών, που έχουν εκτελεστεί παράλληλα στο ίδιο δείγμα, δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 0,05 % (m/m).

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΘΕΙΟΥΧΟΥ ΣΕΛΗΝΙΟΥ ΣΤΑ ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΤΥΡΙΔΑΣ

A. Ανίχνευση

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*

Η παρούσα μέθοδος περιγράφει την ανίχνευση του διθειούχου σεληνίου ως σεληνίου στα σαμπουάν για την καταπολέμηση της πιτυρίδας.

2. *Αρχή της μεθόδου*

Το σελήνιο ανιχνεύεται από το χαρακτηριστικό κίτρινο χρωματισμό που εμφανίζεται κατά την αντίδραση με ουρία και ιωδιούχο κάλιο.

⁽¹⁾ ISO 5725

3. *Αντιδραστήρια*

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

 - 3.1. Πυκνό νιτρικό οξύ ($d_{20} = 1,42 \text{ g/ml}$)
 - 3.2. Ουρία
 - 3.3. Διάλυμα ιωδιούχου καλίου 10% (m/v): διαλύονται σε 10 g ιωδιούχου καλίου σε 100 ml νερού.
4. *Εξοπλισμός*
 - 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
 - 4.2. Δοκιμαστικός σωλήνας διάσπασης χωρητικότητας 100 ml.
 - 4.3. Θερμαινόμενη διάταξη διάσπασης
 - 4.4. Διηθητικό χαρτί (Whatman n° 42 ή διηθητική μεμβράνη 0,45 μm)
5. *Τρόπος εργασίας*
 - 5.1. Σε 1 g περίπου σαμπουάν, μέσα σε σωλήνα διάσπασης (4.2), προστίθενται 2,5 ml νιτρικού οξέος (3.1) και το σύνολο αφήνεται για διάσπαση στους 150 °C επί 30 λεπτά, στη θερμαινόμενη διάταξη διάσπασης (4.3).
 - 5.2. Το διασπασμένο δείγμα αραιώνεται μέχρι τα 25 ml με νερό και διηθείται με ηθμό ή διηθητική μεμβράνη των 0,45 μm (4.4).
 - 5.3. Στα 2,5 ml του διηθήματος προστίθενται 5 ml νερού, 2,5 g ουρίας (3.2) και το μείγμα θράζεται. Στη συνέχεια ψύχεται και προστίθεται σ' αυτό 1 ml διαλύματος ιωδιούχου καλίου (3.3).
 - 5.4. Η παρουσία σεληνίου πιστοποιείται με την εμφάνιση χρώματος κίτρινου έως πορτοκαλί, που σκουραίνει γρήγορα με την παραμονή.

B. Ποσοτικός προσδιορισμός

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*

Η παρούσα μέθοδος είναι κατάλληλη για τον ποσοτικό προσδιορισμό του διθειούχου σεληνίου ως σεληνίου στα σαμπουάν για την καταπολέμηση της πιτυρίδας, που περιέχουν μέχρι 4,5% (m/m) διθειούχου σεληνίου.
2. *Αρχή της μεθόδου*

Το δείγμα διασπάται εν θερμώ με νιτρικό οξύ και το σελήνιο προσδιορίζεται ποσοτικά στο προκύπτον προϊόν της διάσπασης με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης.
3. *Αντιδραστήρια*

Όλα τα αντιδραστήρια θα πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

 - 3.1. Πυκνό νιτρικό οξύ ($d_{20} = 1,42 \text{ g/ml}$).
 - 3.2. Διάλυμα νιτρικού οξέος 5% (v/v): προστίθενται 50 ml νιτρικού οξέος (3.1) σε 500 ml νερού σε ποτήρι ζέσεως υπό συνεχή ανάδευση. Το διάλυμα αυτό μεταφέρεται σε ογκομετρική φιάλη του 1 λίτρου και συμπληρώνεται με νερό.
 - 3.3. Μητρικό διάλυμα σεληνίου συγκεντρώσεως 1 000 $\mu\text{g/ml}$ σε διάλυμα νιτρικού οξέος 0,5 M (Spectrosol ή ισοδύναμο).
4. *Εξοπλισμός*
 - 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός.
 - 4.2. Δοκιμαστικός σωλήνας διάσπασης χωρητικότητας 100 ml
 - 4.3. Θερμαινόμενη διάταξη διάσπασης
 - 4.4. Διηθητικό χαρτί (Whatman n° 42 ή αντίστοιχο) ή διηθητική μεμβράνη 0,45 μm .
 - 4.5. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εφοδιασμένο με λυχνία σεληνίου κοίλης καθόδου.

5. *Τρόπος εργασίας*
- 5.1. Παρασκευή δείγματος
- 5.1.1. Μέσα σε σωλήνα διάσπασης (4.2) ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,2 g (m gram) ομοιογενούς δείγματος σαμπουάν.
- 5.1.2. Προστίθενται 5 ml πυκνού νιτρικού οξέος (3.1) και το μείγμα αφήνεται για διάσπαση στους 150 °C επί 1 ώρα σε θερμαινόμενη διάταξη διάσπασης (4.3).
- 5.1.3. Το μείγμα αφήνεται να ψυχθεί και αραιώνεται μέχρι τα 100 ml με νερό. Το αραιωμένο δείγμα διηθείται με ηθμό ή με διηθητική μεμβράνη 0,45 μm (4.4). Το διάλυμα αυτό φυλάσσεται για τον προσδιορισμό.
- 5.2. Συνθήκες για την ατομική απορρόφηση
Μήκος κύματος: 196,0 nm
Φλόγα: αέρας/ακετυλένιο
Υποβιδασμός στάθμης θορύβου (background correction): ναί
Συνθήκες καυσίμου: χαμηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο· για την επίτευξη της μέγιστης απορρόφησης είναι απαραίτητη η βελτιστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.
- 5.3. Βαθμονόμηση
- 5.3.1. Σε σειρά ογκομετρικών φιαλών των 100 ml φέρονται με σιφώνιο 1,0, 2,0, 3,0, 4,0 και 5,0 ml μητρικού διαλύματος σεληνίου (3.3). Ο όγκος κάθε διαλύματος συμπληρώνεται μέχρι τη χαραγή με πυκνό νιτρικό οξύ 5 % (v/v) (3.2) και το σύνολο αναμειγνύεται. Τα διαλύματα αυτά περιέχουν 10, 20, 30, 40 και 50 μg/ml σεληνίου αντίστοιχα.
- 5.3.2. Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος νιτρικού οξέος 5 % (v/v) (3.2) και η λαμβανομένη τιμή χρησιμοποιείται ως απορρόφηση που αντιστοιχεί σε μηδενική συγκέντρωση σεληνίου για την καμπύλη αναφοράς. Μετράται η απορρόφηση κάθε προτύπου διαλύματος σεληνίου (5.3.1). Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης, που συνδέει τις τιμές απορρόφησης με τις συγκεντρώσεις σεληνίου.
- 5.4. Προσδιορισμός
- Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1.3) και καταγράφεται η τιμή. Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση σεληνίου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης του διαλύματος του δείγματος.
6. *Υπολογισμός*
- Υπολογίζεται η περιεκτικότητα σε διθειούχο σελήνιο, ως ποσοστό επί τις εκατό κατά μάζα (% m/m), με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) διθειούχου σεληνίου} = \frac{1,812 \times c}{100 \times m}$$

όπου:

m = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος (5.1.1) που υποβάλλεται σε ανάλυση

και

c = συγκέντρωση σεληνίου στο διάλυμα δείγματος (5.1.3) σε μg/ml όπως προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης.

7. *Επαναληψιμότητα*(¹⁾)

Για την περιεκτικότητα σε διθειούχο σελήνιο 1 % (m/m) η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών, που έχουν εκτελεστεί παράλληλα στο ίδιο δείγμα, δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,05 % (m/m).

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΑΛΥΤΟΥ ΒΑΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΤΡΟΝΤΙΟΥ ΣΤΙΣ ΧΡΩΣΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ (ΠΙΓΜΕΝΤΑ) ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΑΛΑΤΩΝ Ή ΛΑΚΩΝ

A. Προσδιορισμός του διαλυτού βαρίου

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*

Η μέθοδος περιγράφει τη διαδικασία για την εκχύλιση και τον προσδιορισμό του διαλυτού βαρίου στις χρωστικές ουσίες που βρίσκονται υπό τη μορφή αλάτων ή λακών.

2. *Αρχή*

Η χρωστική ουσία εκχυλίζεται με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M υπό καθορισμένες συνθήκες και η ποσότητα του διαλυτού βαρίου στο εκχύλισμα προσδιορίζεται με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης.

(¹) ISO 5725

3. *Αντιδραστήρια*

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

 - 3.1. Αιθανόλη, απόλυτη
 - 3.2. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M
 - 3.3. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,5 M
 - 3.4. Διάλυμα χλωριούχου καλίου, 8 % (m/v): διαλύονται 16 g χλωριούχου καλίου σε 200 ml διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2).
 - 3.5. Πρότυπα διαλύματα θαρίου
 - 3.5.1. Μητρικό πρότυπο διάλυμα θαρίου 1 000 µg/ml σε διάλυμα νιτρικού οξέος 0,5 M (Spectrosol ή ισοδύναμο)
 - 3.5.2. Πρότυπο διάλυμα θαρίου, 200 µg/ml: μεταφέρονται με σιφόνιο 20,0 ml μητρικού προτύπου διαλύματος (3.5.1) σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται.
4. *Εξοπλισμός*
 - 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
 - 4.2. Πεχάμετρο με ακρίβεια $\pm 0,02$ μονάδων
 - 4.3. Συσκευή ανακίνησης της φιάλης
 - 4.4. Διηθητική μεμβράνη με μέγεθος πόρων 0,45 µm
 - 4.5. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εφοδιασμένο με λυχνία θαρίου κοίλης καθόδου.
5. *Τόπος εργασίας*
 - 5.1. Παρασκευή του δείγματος
 - 5.1.1. Ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,5 g (m gram) χρωστικής ουσίας μέσα σε κωνική φιάλη των 250 ml. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται φιάλη μικρότερη των 150 ml, ώστε ο όγκος να είναι επαρκής για αποτελεσματική ανάδευση.
 - 5.1.2. Προστίθεται με σιφόνιο 1,0 ml αιθανόλης (3.1) και η φιάλη περιστρέφεται ώστε να εξασφαλισθεί πλήρης διαβροχή της χρωστικής ουσίας. Προστίθεται με προχοΐδα η ακριβής ποσότητα διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) η οποία απαιτείται για να επιτευχθεί αναλογία όγκου οξέος προς μάζα χρωστικής ουσίας ακριβώς 50 ml/g. Εστω ότι ο συνολικός όγκος του εκχυλίσματος, συμπεριλαμβανομένης της αιθανόλης, είναι V ml. Το περιεχόμενο της φιάλης αναδεύεται επί 5 δευτερόλεπτα ώστε να εξασφαλισθεί πλήρης ανάμιξη.
 - 5.1.3. Με το πεχάμετρο (4.2) μετράται το pH του προκύπτοντος εναιωρήματος και, αν υπερβαίνει το 1,5, προστίθεται διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,5 M (3.3) στάγδην μέχρι να φθάσει την τιμή 1,4 έως 1,5.
 - 5.1.4. Η φιάλη πωματίζεται και ανακινείται αμέσως επί 60 λεπτά με τη συσκευή ανακίνησης (4.3). Η ανάδευση πρέπει να γίνει με αρκετά μεγάλη ταχύτητα, ώστε να παραχθεί αφρός. Γίνεται διήθηση μέσω διηθητικής μεμβράνης 0,45 µm (4.4) και το διήθημα συλλέγεται. Δεν πρέπει να φυγοκεντρείται το διάλυμα πριν από τη διήθηση. Μεταφέρονται με σιφόνιο 5,0 ml διηθήματος σε ογκομετρική φιάλη των 50 ml, συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται. Το διάλυμα αυτό χρησιμοποιείται επίσης για τον προσδιορισμό του στροντίου (Μέρος Β).
 - 5.1.5. Σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml μεταφέρονται με σιφόνιο 5,0 ml διαλύματος χλωριούχου καλίου (3.4) και μία ποσότητα (W_{Ba} , ml) του αραιουμένου διηθήματος (5.1.4), ώστε η συγκέντρωση που θα προκύψει να είναι μεταξύ 3 και 10 µg θαρίου/ml. Μία ποσότητα 10 ml κρίνεται ότι αποτελεί ικανοποιητικό σημείο εκκίνησης. Συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται.
 - 5.1.6. Προσδιορίζεται η συγκέντρωση του θαρίου στο διήθημα (5.1.5) με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης την ίδια ημέρα.
 - 5.2. Συνθήκες για την ατομική απορρόφηση
Φλόγα: οξειδίο του αζώτου/ακετυλένιο
Μήκος κύματος: 553,5 nm
Υποδικασμός στάθμης θορύβου (background correction): όχι
Συνθήκες καυσίμου: χαμηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο· για την επίτευξη της μέγιστης απορρόφησης είναι απαραίτητη η βελτιστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.

5.3. Βαθμονόμηση

- 5.3.1. Σε μία σειρά φιαλών των 100 ml μεταφέρονται με σιφόνιο 1,0, 2,0, 3,0, 4,0 και 5,0 ml προτύπου διαλύματος θαρίου (3.5.2). Σε κάθε φιάλη μεταφέρονται με σιφόνιο 5,0 ml διαλύματος χλωριούχου καλίου (3.4) και ο όγκος συμπληρώνεται με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται. Τα διαλύματα αυτά περιέχουν 2,0, 4,0, 6,0, 8,0 και 10,0 µg θαρίου/ml αντίστοιχα.

Με τον ίδιο τρόπο παρασκευάζεται τυφλό διάλυμα, παραλείποντας το πρότυπο διάλυμα θαρίου.

- 5.3.2. Μετράται η απορρόφηση του τυφλού διαλύματος (5.3.1) και η τιμή που λαμβάνεται χρησιμοποιείται ως η μηδενική συγκέντρωση θαρίου για την καμπύλη βαθμονόμησης. Στη συνέχεια μετράται κάθε ένα από τα πρότυπα διαλύματα θαρίου (5.3.1). Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης που συνδέει τις τιμές απορρόφησης με τη συγκέντρωση θαρίου.

5.4. Προσδιορισμός

Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1.5). Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση θαρίου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης που λαμβάνεται για το διάλυμα δείγματος.

6. Υπολογισμός

Η περιεκτικότητα (% m/m) της χρωστικής ουσίας σε διαλυτό θάριο υπολογίζεται με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) διαλυτού θαρίου} = \frac{c \times V}{10W_{\text{B}_a} \times m}$$

όπου:

- m = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος που λαμβάνεται για ανάλυση (5.1.1),
 c = συγκέντρωση θαρίου στο διάλυμα δείγματος (5.1.5), σε µg/ml, που προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης,
 V = συνολικός όγκος του εκχυλίσματος σε ml (5.1.2) και
 W_{B_a} = όγκος του εκχυλίσματος σε ml που λαμβάνεται στο σημείο 5.1.5.

7. Επαναληψιμότητα

Η καλύτερη επαναληψιμότητα (ISO 5725) για τη μέθοδο αυτή είναι 0,3 % για περιεκτικότητα σε διαλυτό θάριο 2 % (m/m).

8. Παρατηρήσεις

- 8.1. Υπό ορισμένες συνθήκες, η απορρόφηση του θαρίου μπορεί να παρεμποδισθεί από την παρουσία ασβεστίου. Η παρεμπόδιση μπορεί να ελεγχθεί με προσθήκη ιόντος μαγνησίου σε συγκέντρωση 5 g ανά λίτρο (1).
- 8.2. Η μέτρηση της εκπομπής με τη μέθοδο πλάσματος (inductively coupled plasma optical emission) μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν εναλλακτική τεχνική της φασματοφωτομετρίας ατομικής απορρόφησης.

B. Προσδιορισμός του διαλυτού στροντίου

1. Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Η μέθοδος περιγράφει τη διαδικασία για την εκχύλιση και τον προσδιορισμό του διαλυτού στροντίου στις χρωστικές ουσίες που βρίσκονται υπό την μορφή αλάτων ή λακών.

2. Αρχή

Η χρωστική ουσία εκχυλίζεται με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M υπό καθορισμένες συνθήκες και η ποσότητα του στροντίου στο εκχύλισμα προσδιορίζεται με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης.

3. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

3.1. Αιθανόλη, απόλυτη

3.2. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M

3.3. Διάλυμα χλωριούχου καλίου 8 % (m/v): 16 g χλωριούχου καλίου διαλύονται σε 200 ml υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2)

(1) «Magnesium as modifier for the determination of barium by flame atomic emission spectrometry», Jerrow, M. et al — Analytical Proceedings, 1991, 28, 40.

- 3.4. Πρότυπα διαλύματα στρόντιου
- 3.4.1. Μητρικό πρότυπο διάλυμα στρόντιου 1 000 µg/ml σε διάλυμα νιτρικού οξέος 0,5 M (Spectrosol η ισοδύναμο).
- 3.4.2. Πρότυπο διάλυμα στρόντιου, 100 µg/ml: μεταφέρονται με σιφόνιο 10,0 ml μητρικού πρότυπου διαλύματος στρόντιου (3.4.1) σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται.
4. *Εξοπλισμός*
- 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
- 4.2. Διηθητική μεμβράνη με μέγεθος πόρων 0,45 µm
- 4.3. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εξοπλισμένο με λυχνία στρόντιου κοίλης καθόδου.
5. *Τόπος εργασίας*
- 5.1. Παρασκευή δείγματος
Το διάλυμα που παρασκευάζεται στο σημείο Α 5.1.4, χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε διαλυτό στρόντιο.
- 5.1.1. Σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml, μεταφέρονται με σιφόνιο 5,0 ml διαλύματος χλωριούχου καλίου (3.3) και μία ποσότητα (W_s , ml) του αραιωμένου διηθήματος (Α 5.1.4), ώστε η συγκέντρωση που θα προκύψει να είναι μεταξύ 2 και 5 µg στρόντιου/ml. (Μία ποσότητα 25 ml κρίνεται ότι αποτελεί ικανοποιητικό σημείο εκκίνησης). Συμπληρώνεται ο όγκος με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται.
- 5.1.2. Προσδιορίζεται η συγκέντρωση του στρόντιου στο διήθημα (5.1.1) με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης την ίδια ημέρα.
- 5.2. Συνθήκες για την ατομική απορρόφηση
Φλόγα: οξείδιο του αζώτου/ακετυλένιο
Μήκος κύματος: 460,7 nm
Υποδιασμός στάθμης θορύβου (background correction): όχι
Συνθήκες καυσίμου: χαμηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο· για την επίτευξη της μέγιστης απορρόφησης είναι απαραίτητη η βελτιστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.
- 5.3. Βαθμονόμηση
- 5.3.1. Σε μία σειρά ογκομετρικών φιαλών των 100 ml μεταφέρονται με σιφόνιο 1,0, 2,0, 3,0, 4,0 και 5,0 ml του πρότυπου διαλύματος στρόντιου (3.4.2). Σε κάθε φιάλη μεταφέρονται με σιφόνιο 5 ml διαλύματος χλωριούχου καλίου (3.3). Ο όγκος συμπληρώνεται με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,07 M (3.2) και αναμειγνύεται. Τα διαλύματα αυτά περιέχουν 1,0, 2,0, 4,0 και 5,0 µg στρόντιου/ml αντίστοιχα.
Με τον ίδιο τρόπο παρασκευάζεται τυφλό διάλυμα παραλείποντας το πρότυπο διάλυμα στρόντιου.
- 5.3.2. Μετράται η απορρόφηση του τυφλού διαλύματος και η τιμή που λαμβάνεται χρησιμοποιείται ως μηδενική συγκέντρωση στρόντιου για την καμπύλη βαθμονόμησης. Στη συνέχεια μετράται κάθε ένα από τα πρότυπα διαλύματα στρόντιου (5.3.1). Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης που συνδέει τις τιμές απορρόφησης με την συγκέντρωση στρόντιου.
- 5.4. Προσδιορισμός
Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1.1). Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση στρόντιου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης που λαμβάνεται για το διάλυμα δείγματος.
6. *Υπολογισμός*
Η περιεκτικότητα (% m/m) της χρωστικής ουσίας σε διαλυτό στρόντιο, υπολογίζεται με τη βοήθεια του τύπου:
- $$\% \text{ (m/m) διαλυτού στρόντιου} = \frac{c \times V}{10W_s \times m}$$
- όπου:
- m = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος (Α 5.1.1) που υποβάλλεται σε ανάλυση,
- c = συγκέντρωση στρόντιου στο διάλυμα δείγματος (5.1.1) σε µg/ml, που προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης,
- V = συνολικός όγκος του εκχυλίσματος σε ml (Α5.1.2) και
- W_s = όγκος του εκχυλίσματος σε ml που λαμβάνεται στο σημείο 5.1.1.
7. *Επαναληψιμότητα*
Η καλύτερη επαναληψιμότητα (ISO 5725) για τη μέθοδο αυτή, είναι 0,09 % για περιεκτικότητα σε διαλυτό στρόντιο 0,6 % (m/m)

8. Παρατηρήσεις

Η μέτρηση της εκπομπής με τη μέθοδο πλάσματος (inductively coupled plasma optical emission) μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν εναλλακτική τεχνική της φασματοφωτομετρίας ατομικής απορρόφησης.

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΒΕΝΖΥΛΙΚΗΣ ΑΛΚΟΟΛΗΣ ΣΤΑ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ**A. Ανίχνευση**

1. Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Η μέθοδος αυτή περιγράφει την ανίχνευση της βενζυλικής αλκοόλης στα καλλυντικά προϊόντα.

2. Αρχή

Η βενζυλική αλκοόλη ανιχνεύεται με χρωματογραφία λεπτής στοιβάδος σε πλάκες silica gel.

3. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

3.1. Βενζυλική αλκοόλη

3.2. Χλωροφόρμιο

3.3. Αιθανόλη (απόλυτη)

3.4. Κ-πεντάνιο

3.5. Διαλύτης ανάπτυξης: διαιθυλαιθέρας

3.6. Πρότυπο διάλυμα βενζυλικής αλκοόλης: ζυγίζονται 0,1 g βενζυλικής αλκοόλης (3.1) σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml, συμπληρώνεται ο όγκος με αιθανόλη (3.3) και αναμειγνύεται.

3.7. Πλάκες χρωματογραφίας λεπτής στοιβάδος, γυαλί 100 mm × 200 mm ή 200 mm × 200 mm, επιστρωμένες με στοιβάδα 0,25mm κολλοειδούς πυριτίου silica gel 60 F254.

3.8. Μέσο εμφάνισης: 12μολυβδοφωσφορικό οξύ, 10 % (m/V) σε αιθανόλη (3.3).

4. Εξοπλισμός

4.1. Συνθήκης εξοπλισμός για χρωματογραφία λεπτής στοιβάδος.

4.2. Θάλαμος χρωματογραφίας, διπλού καψιδίου με διαστάσεις περίπου 80 mm × 230 mm × 240 mm

4.3. Χρωματογραφικό χαρτί: Whatman, ή αντίστοιχο

4.4. Λάμπα υπεριώδους, μήκους κύματος 254 nm.

5. Τρόπος εργασίας

5.1. Παρασκευή δείγματος

Σε ογκομετρική φιάλη των 10 ml ζυγίζεται 1,0 g του προς ανάλυση προϊόντος. Προστίθενται 3 ml χλωροφόρμιου (3.2) και η φιάλη ανακινείται ζωηρά μέχρι την πλήρη διασπορά του προϊόντος. Συμπληρώνεται ο όγκος με αιθανόλη (3.3) και ανακινείται ζωηρά ώστε να δώσει ένα διαυγές, ή σχεδόν διαυγές, διάλυμα.

5.2. Χρωματογραφία λεπτής στοιβάδος.

5.2.1. Ο θάλαμος χρωματογραφίας (4.2) κορένεται με κ-πεντάνιο (3.4) ως εξής: το τοίχωμα του θαλάμου που βρίσκεται δίπλα στο πίσω καψίδιο καλύπτεται με χρωματογραφικό χαρτί (4.3) έτσι ώστε το κάτω άκρο του χαρτιού να βρίσκεται μέσα στο καψίδιο. Μεταφέρονται 25 ml του κ-πεντανίου (3.4) στο πίσω καψίδιο χύνοντας με ήπια ροή τον διαλύτη αυτόν επάνω στην εκτεθειμένη επιφάνεια του χρωματογραφικού χαρτιού. Επανατοποθετείται αμέσως το κάλυμα και αφήνεται ο θάλαμος σε ηρεμία επί 15 λεπτά.

5.2.2. Σε κατάλληλα σημεία κατά μήκος της γραμμής εκκίνησης της πλάκας (3.7) εναποτίθενται 10 μl του δείγματος (5.1) και 10 μl του πρότυπου διαλύματος βενζυλικής αλκοόλης (3.6). Αφήνεται να στεγνώσει.

5.2.3. Μεταφέρονται με σιφόνιο 10 ml διαιθυλαιθέρα (3.5) στο μπροστινό καψίδιο του θαλάμου και αμέσως μετά τοποθετείται η πλάκα (5.2.2) στο ίδιο καψίδιο. Αμέσως επανατοποθετείται το κάλυμα του θαλάμου και η πλάκα αναπτύσσεται μέχρι ύψους 150 mm. Απομακρύνεται η πλάκα από το θάλαμο χρωματογραφίας και αφήνεται να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου.

- 5.2.4. Παρατηρείται η πλάκα (5.2.3) σε υπεριώδες φως και σημειώνονται οι θέσεις των ιωδών κηλίδων. Η πλάκα ψεκάζεται με το αντιδραστήριο εμφάνισης (3.8) και στη συνέχεια θερμαίνεται στους 120 °C επί 15 λεπτά περίπου. Η βενζυλική αλκοόλη εμφανίζεται ως σκούρα μπλε κηλίδα.
- 5.2.5. Υπολογίζεται η τιμή Rf που προκύπτει από το πρότυπο διάλυμα βενζυλικής αλκοόλης. Η σκούρα μπλε κηλίδα με την ίδια τιμή Rf που εμφανίζεται από το δείγμα υποδηλώνει την παρουσία βενζυλικής αλκοόλης σε αυτό.
- Όριο ανίχνευσης: 0,1 µg βενζυλικής αλκοόλης.

B. Ποσοτικός προσδιορισμός

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*
Η μέθοδος περιγράφει τον προσδιορισμό βενζυλικής αλκοόλης σε καλλυντικά προϊόντα.
2. *Ορισμός*
Η ποσότητα της βενζυλικής αλκοόλης που προσδιορίζεται με τη μέθοδο αυτή εκφράζεται ως ποσοστό επί τοις εκατό κατά μάζα (m/m).
3. *Αρχή*
Το δείγμα εκχυλίζεται με μεθανόλη και η ποσότητα της βενζυλικής αλκοόλης στο εκχύλισμα προσδιορίζεται με υγρή χρωματογραφία υψηλής απόδοσης (HPLC).
4. *Αντιδραστήρια*
Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας και κατάλληλα για HPLC όπου χρειάζεται.
- 4.1. Μεθανόλη
- 4.2.4. 4-αιθοξυφαινόλη
- 4.3. Βενζυλική αλκοόλη
- 4.4. Κινητή φάση: μεθανόλη (4.1)/νερό (45: 55 v/v)
- 4.5. Μητρικό διάλυμα βενζυλικής αλκοόλης: ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,1 g βενζυλικής αλκοόλης (4.3) μέσα σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Συμπληρώνεται ο όγκος με μεθανόλη (4.1) και αναμειγνύεται.
- 4.6. Μητρικό διάλυμα εσωτερικού προτύπου: ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,1 g 4-αιθοξυφαινόλης (4.2) μέσα σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Συμπληρώνεται ο όγκος με μεθανόλη (4.1) και αναμειγνύεται.
- 4.7. Πρότυπα διαλύματα: σε μία σειρά ογκομετρικών φιαλών των 25 ml μεταφέρονται με σιφόνιο οι κατάλληλοι όγκοι μητρικού διαλύματος βενζυλικής αλκοόλης (4.5) και μητρικού διαλύματος εσωτερικού προτύπου (4.6) σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Συμπληρώνεται ο όγκος με μεθανόλη (4.1) και αναμειγνύεται.

Πρότυπο διάλυμα	Συγκέντρωση βενζυλικής αλκοόλης		Συγκέντρωση 4-αιθοξυφαινόλης	
	ml (4.5) που προστίθεται	µg/ml (*)	ml (4.6) που προστίθεται	µg/ml (*)
I	0,5	20	2,0	80
II	1,0	40	2,0	80
III	2,0	80	2,0	80
IV	3,0	120	2,0	80
V	5,0	200	2,0	80

(*) Οι τιμές αυτές δίνονται ενδεικτικά και αντιστοιχούν στις συγκεντρώσεις των προτύπων διαλυμάτων που παρασκευάζονται με διαλύματα βενζυλικής αλκοόλης (4.5) και 4-αιθοξυφαινόλης (4.6) και τα οποία περιέχουν ακριβώς 0,1% (m/v) βενζυλικής αλκοόλης και ακριβώς 0,1% (m/v) 4-αιθοξυφαινόλης αντίστοιχα.

5. *Εξοπλισμός*
 - 5.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
 - 5.2. Συσκευή χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης με ανιχνευτή υπεριώδους ακτινοβολίας μεταβλητού μήκους κύματος και με θρόγχο εισαγωγής δείγματος 10 µl
 - 5.3. Αναλυτική στήλη: στήλη από ανοξειδωτο χάλυβα 250 mm × 4,6 mm γεμισμένη με 5 µm Spherisorb ODS, ή ισοδύναμο

- 5.4. Υδατόλουτρο
- 5.5. Λουτρό υπερήχων
- 5.6. Φυγόκεντρος
- 5.7. Φυγόκεντρικοί σωλήνες, χωρητικότητας 15 ml
6. *Τρόπος εργασίας*
- 6.1. Παρασκευή δείγματος
- 6.1.1. Σε φυγόκεντρικό σωλήνα (5.7) ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,1 g (m gram) δείγματος και προστίθενται 5 ml μεθανόλης (4.1).
- 6.1.2. Ο σωλήνας θερμαίνεται επί 10 λεπτά σε υδατόλουτρο (5.4) που διατηρείται στους 50 °C και τοποθετείται μέσα σε λουτρό υπερήχων (5.5) μέχρι την πλήρη διασπορά του δείγματος.
- 6.1.3. Ψύχεται, και στη συνέχεια υποβάλλεται σε φυγοκέντρωση σε 3 500 rpm επί 5 λεπτά
- 6.1.4. Το υπερκείμενο υγρό μεταφέρεται σε ογκομετρική φιάλη των 25 ml.
- 6.1.5. Το δείγμα επανεκχυλίζεται με άλλα 5 ml μεθανόλης (4.1). Τα εκχυλίσματα συγκεντρώνονται στην ογκομετρική φιάλη των 25 ml.
- 6.1.6. Μεταφέρονται με σιφόνιο 2,0 ml μητρικού διαλύματος εσωτερικού πρότυπου (4.6) στην ογκομετρική φιάλη των 25 ml. Ο όγκος συμπληρώνεται με μεθανόλη (4.1) και αναμειγνύεται. Το διάλυμα αυτό χρησιμοποιείται κατά το στάδιο του προσδιορισμού που περιγράφεται στο σημείο 6.4.
- 6.2. Χρωματογραφία
- 6.2.1. Η συσκευή υγρής χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης (5.2) συνδέεται κατά τον συνήθη τρόπο. Η ροή της κινητής φάσης (4.4) ρυθμίζεται σε 2,0 ml ανά λεπτό.
- 6.2.2. Το μήκος κύματος του ανιχνευτή υπεριώδους (5.2) ρυθμίζεται στα 210 nm.
- 6.3. Βαθμονόμηση
- 6.3.1. Ενίενται 10 μl από κάθε πρότυπο διάλυμα βενζυλικής αλκοόλης (4.7) και μετρώνται τα εμβαδά των κορυφών της βενζυλικής αλκοόλης και της 4-αιθοξυφαινόλης.
- 6.3.2. Για κάθε συγκέντρωση προτύπου διαλύματος (4.7) υπολογίζεται η αναλογία των εμβαδών των κορυφών για τη βενζυλική αλκοόλη και την 4-αιθοξυφαινόλη. Χαράσσεται μια καμπύλη βαθμονόμησης τοποθετώντας αυτές τις αναλογίες στον άξονα των τεταγμένων και τις αντίστοιχες συγκεντρώσεις βενζυλικής αλκοόλης σε μg/ml στον άξονα των τετημένων.
- 6.4. Προσδιορισμός
- 6.4.1. Ενίενται 10 μl του διαλύματος δείγματος (6.1.6) και μετρώνται τα εμβαδά των κορυφών της βενζυλικής αλκοόλης και της 4-αιθοξυφαινόλης. Υπολογίζεται η αναλογία των εμβαδών των κορυφών για τη βενζυλική αλκοόλη και την 4-αιθοξυφαινόλη. Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται με ποσότητες 10 μl δείγματος μέχρι να ληφθούν σταθερά αποτελέσματα.
- 6.4.2. Από την καμπύλη βαθμονόμησης (6.3.2) διαβάζεται η συγκέντρωση βενζυλικής αλκοόλης που αντιστοιχεί στην αναλογία εμβαδών κορυφών βενζυλικής αλκοόλης προς 4-αιθοξυφαινόλης.
7. *Υπολογισμός*
- Η περιεκτικότητα του δείγματος σε βενζυλική αλκοόλη ως ποσοστό επί τοις εκατό ανά μάζα υπολογίζεται από τον τύπο:
- $$\% \text{ (m/m) βενζυλικής αλκοόλης} = \frac{c}{400 \times m}$$
- όπου
- m = μάζα σε g του δείγματος που λαμβάνεται για ανάλυση (6.1.1),
- c = συγκέντρωση βενζυλικής αλκοόλης στο διάλυμα δείγματος (6.1.6) που προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης
8. *Επαναληψιμότητα*(¹⁾)
- Για περιεκτικότητα σε βενζυλική αλκοόλη ίση με 1 % (m/m) η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που εκτελούνται παράλληλα στο ίδιο δείγμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,10 %.

(¹) ISO 5725.

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΤΟΥ ΖΙΡΚΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΖΙΡΚΟΝΙΟΥ, ΤΟΥ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΛΩΡΙΟΥ ΣΤΑ ΜΗ ΑΕΡΟΖΟΛ ΑΠΟΣΜΗΤΙΚΑ

Η μέθοδος περιλαμβάνει πέντε στάδια:

- A. Ανίχνευση του ζirkονίου
- B. Ποσοτικός προσδιορισμός του ζirkονίου
- Γ. Ποσοτικός προσδιορισμός του αλουμινίου
- Δ. Ποσοτικός προσδιορισμός του χλωρίου
- E. Υπολογισμός των λόγων των ατόμων αλουμινίου προς άτομα ζirkονίου, και των ατόμων αλουμινίου συν ζirkονίου προς τα άτομα χλωρίου

A. Ανίχνευση του ζirkονίου**1. Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

Η μέθοδος περιγράφει την ανίχνευση του ζirkονίου στα μη αεροζόλ αποσμητικά. Δεν θίγεται το θέμα της περιγραφής μεθόδων κατάλληλων για την ανίχνευση του σύμπλοκου άλατος του βασικού χλωριούχου αλοουμινίου-ζirkονίου $[Al_2Zr(OH)Cl_n \cdot nH_2O]$.

2. Αρχή της μεθόδου

Το ζirkόνιο ανιχνεύεται με το χαρακτηριστικό, ερυθρό-ιώδες ίζημα που παράγεται με το ερυθρό της αλιζαρίνης S υπό πολύ όξινες συνθήκες.

3. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

- 3.1. Πυκνό υδροχλωρικό οξύ ($d_{20} = 1,18 \text{ g/ml}$)
- 3.2. Διάλυμα ερυθρού της αλιζαρίνης S (Cl. 58005): υδατικό διάλυμα του μετά νατρίου άλατος της σουλφονικής αλιζαρίνης 2% (m/v).

4. Εξοπλισμός

- 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός

5. Τρόπος εργασίας

- 5.1. Σε δοκιμαστικό σωλήνα εισάγουμε 1 g δείγματος και 2 ml νερού. Πωματίζουμε και ανακινούμε.
- 5.2. Προσθέτουμε 3 σταγόνες διαλύματος ερυθρού της αλιζαρίνης S (3.2) και κατόπιν 2 ml πυκνού υδροχλωρικού οξέος (3.1). Πωματίζουμε και ανακινούμε.
- 5.3. Αφήνουμε το διάλυμα να ηρεμήσει επί 2 λεπτά περίπου.
- 5.4. Η παρουσία ζirkονίου καταδεικνύεται με την εμφάνιση ερυθροϊωδούς υπερκειμένου υγρού και ιζήματος.

B. Ποσοτικός προσδιορισμός ζirkονίου**1. Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

Η παρούσα μέθοδος είναι κατάλληλη για τον προσδιορισμό του ζirkονίου σε σύμπλοκα άλατα του βασικού χλωριούχου αλουμινίου-ζirkονίου, με μέγιστη συγκέντρωση ζirkονίου 7,5% (m/m) σε μη αεροζόλ αποσμητικά.

2. Αρχή της μεθόδου

Το ζirkόνιο εκχυλίζεται από το προϊόν υπό όξινες συνθήκες και προσδιορίζεται με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης.

3. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.

- 3.1. Πυκνό υδροχλωρικό οξύ ($d_{20} = 1,18 \text{ g/ml}$)
- 3.2. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 10% (v/v): σε ποτήρι ζέσεως, που περιέχει 500 ml νερού προσθέτουμε 100 ml πυκνού υδροχλωρικού οξέος (3.1) υπό συνεχή ανάδευση. Μεταφέρουμε αυτό το διάλυμα σε ογκομετρική φιάλη ενός λίτρου και συμπληρώνουμε με νερό.
- 3.3. Μητρικό πρότυπο διάλυμα ζirkονίου, 1 000 $\mu\text{g/ml}$ σε διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 0,5 M (Spectrosol ή αντίστοιχο).

- 3.4. Αντιδραστήριο ενύδρου χλωριούχου αλουμινίου $[AlCl_3 \cdot 6H_2O]$: διαλύουμε 22,6 g εξαϋδρικού χλωριούχου αλουμινίου σε 250 ml διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 10 % (v/v) (3.2).
- 3.5. Αντιδραστήριο χλωριούχου αμμωνίου: διαλύουμε 5,0 g χλωριούχου αμμωνίου σε 250 ml διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 10 % (v/v) (3.2).

4. Εξοπλισμός

- 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
- 4.2. Θερμαντήρας με μαγνητικό αναδευτήρα
- 4.3. Διηθητικό χαρτί (Whatman n° 41 ή ισοδύναμο)
- 4.4. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εφοδιασμένο με λυχνία ζirkονίου κοίλης καθόδου

5. Τρόπος εργασίας

5.1. Προετοιμασία του δείγματος

- 5.1.1. Ζυγίζουμε επακριβώς περίπου 1,0 g (m gram) ομογενούς δείγματος του προϊόντος μέσα σε ποτήρι ζέσεως των 150 ml. Προσθέτουμε 40 ml νερού και 10 ml πυκνού υδροχλωρικού οξέος (3.1).
- 5.1.2. Τοποθετούμε το ποτήρι σε θερμαντήρα με μαγνητικό αναδευτήρα (4.2). Αναδεύουμε και θερμαίνουμε μέχρι βρασμού. Για να παρεμποδίσουμε τη γρήγορη ξήρανση τοποθετούμε ύαλο ωρολογίου πάνω στο ποτήρι. Βράζουμε επί 5 λεπτά, απομακρύνουμε το ποτήρι από το θερμαντήρα και ψύχουμε σε θερμοκρασία δωματίου.
- 5.1.3. Χρησιμοποιώντας το διηθητικό χαρτί (4.3), διηθούμε το περιεχόμενο του ποτηρίου ζέσεως σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml. Εκπλύνουμε το ποτήρι δύο φορές με 10 ml νερού και προσθέτουμε τα εκπλύματα στη φιάλη μετά από διήθηση. Συμπληρώνουμε με νερό και αναμειγνύουμε. Αυτό το διάλυμα χρησιμοποιείται επίσης για τον προσδιορισμό του αλουμινίου (μέρος Γ).
- 5.1.4. Σε ογκομετρική φιάλη των 50 ml μεταφέρουμε με σιφόνιο 20 ml του διαλύματος δείγματος (5.1.3), 5,00 ml του αντιδραστήριου χλωριούχου αλουμινίου (3.4), και 5,00 ml του αντιδραστήριου χλωριούχου αμμωνίου (3.5). Συμπληρώνουμε με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 10 % (v/v) (3.2) και αναμειγνύουμε.

5.2. Συνθήκες φασματοφωτομετρίας ατομικής απορρόφησης

Φλόγα: πρωτοξειδίο του αζώτου/ακετυλένιο

Μήκος κύματος: 360,1 nm

Υποβασμός στάθμης θορύβου (background correction): όχι

Συνθήκες καυσίμου: υψηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο· για την επίτευξη μέγιστης απόρροφησης είναι απαραίτητη η δελταστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.

5.3. Βαθμονόμηση

- 5.3.1. Σε μια σειρά ογκομετρικών φιαλών των 50 ml μεταφέρουμε με σιφόνιο 5,00, 10,00, 15,00, 20,00 και 25,00 ml του μητρικού πρότυπου διαλύματος ζirkονίου (3.3). Σε κάθε ογκομετρική φιάλη μεταφέρουμε με σιφόνιο 5,00 ml του αντιδραστήριου χλωριούχου αλουμινίου (3.4) και 5,00 ml του αντιδραστήριου χλωριούχου αμμωνίου (3.5). Συμπληρώνουμε μέχρι τη χαραγή με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 10 % (v/v) και αναμειγνύουμε. Τα διαλύματα αυτά περιέχουν 100, 200, 300, 400 και 500 μg ζirkονίου ανά χιλιοστόλιτρο (μg/ml) αντίστοιχα.

Ομοίως, παρασκευάζουμε τυφλό διάλυμα παραλείποντας το πρότυπο διάλυμα ζirkονίου.

- 5.3.2. Μετράται η απορρόφηση του τυφλού διαλύματος (5.3.1) και η λαμβανόμενη τιμή χρησιμοποιείται ως απορρόφηση, που αντιστοιχεί σε μηδενική συγκέντρωση ζirkονίου, για την καμπύλη βαθμονόμησης. Μετράται η απορρόφηση κάθε πρότυπου διαλύματος του ζirkονίου (5.3.1). Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης που συσχετίζει τις τιμές απορρόφησης με τις συγκεντρώσεις ζirkονίου.

5.4. Προσδιορισμός

Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1.4). Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση του ζirkονίου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης του διαλύματος του δείγματος.

6. Υπολογισμός

Υπολογίζεται η περιεκτικότητα ζirkονίου στο δείγμα σε ποσοστό επί τοις εκατό κατά μάζα, με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) ζirkονίου} = \frac{c}{40 \times m}$$

όπου:

m = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος που υποβλήθηκε σε ανάλυση (5.1.1)

και

c = συγκέντρωση του ζirkονίου στο διάλυμα δείγματος (5.1.4) σε μg/ml που προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης.

7. *Επαναληψιμότητα*(¹⁾
Για περιεκτικότητα σε ζιρκόνιο 3,00 % (m/m) η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δυο προσδιορισμών που εκτελούνται παράλληλα στο ίδιο δείγμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,10 % (m/m).
8. *Παρατηρήσεις*
Η χρήση φασματοφωτομετρίας οπτικής εκπομπής πλάσματος με επαγωγική σύζευξη (ICP) επιτρέπεται εναλλακτικά αντί της φασματοφωτομετρίας ατομικής απορρόφησης (φλόγας).

Γ. Ποσοτικός προσδιορισμός του αλουμινίου

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*
Η παρούσα μέθοδος είναι κατάλληλη για τον ποσοτικό προσδιορισμό του αλουμινίου σε σύμπλοκα άλατα του βασικού χλωριούχου αλουμινίου-ζιρκονίου με μέγιστη συγκέντρωση αλουμινίου 12 % (m/m), σε μη αεροζόλ αποσμητικά.
2. *Αρχή της μεθόδου*
Το αλουμίνιο εκχυλίζεται από το προϊόν υπό όξινες συνθήκες και προσδιορίζεται με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης.
3. *Αντιδραστήρια*
Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας.
- 3.1. Πυκνό υδροχλωρικό οξύ ($d_{20} = 1,18$ g/ml)
- 3.2. Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 1 % (v/v): σε ποτήρι ζέσεως που περιέχει 500ml, νερού προστίθενται 10 ml πυκνού υδροχλωρικού οξέος (3.1) υπό συνεχή ανάδευση. Μεταφέρουμε αυτό το διάλυμα σε ογκομετρική φιάλη του ενός λίτρου και συμπληρώνουμε με νερό.
- 3.3. Μητρικό πρότυπο διάλυμα αλουμινίου, 1 000 μg/ml σε διάλυμα νιτρικού οξέος 0,5 M (SpectrosoL ή ισοδύναμο).
- 3.4. Αντιδραστήριο χλωριούχου καλίου: διαλύουμε 10,0 g χλωριούχου καλίου σε 250 ml διαλύματος υδροχλωρικού οξέος 1 % (v/v) (3.2).
4. *Εξοπλισμός*
- 4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός
- 4.2. Φασματοφωτόμετρο ατομικής απορρόφησης εφοδιασμένο με λυχνία ζιρκονίου κοίλης καθόδου.
5. *Τρόπος εργασίας*
- 5.1. Προετοιμασία του δείγματος
Το διάλυμα που προετοιμάστηκε στο σημείο B.5.1.3 χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε αλουμίνιο.
- 5.1.1. Σε ογκομετρική φιάλη των 100 ml, μεταφέρονται με σιφόνιο 5,00 ml του διαλύματος δείγματος (B.5.1.3) και 10,00 ml του αντιδραστηρίου χλωριούχου καλίου (3.4) συμπληρώνουμε έως τη χαραγή με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 1 % (v/v) (3.2) και αναμειγνύουμε.
- 5.2. Συνθήκες για την φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης
Φλόγα: Πρωτοξειδίου του αζώτου/ακετυλένιο
Μήκος κύματος: 309,3 nm
Υποβιβασμός στάθμης θορύβου (background correction): όχι
Συνθήκες καυσίμου: υψηλή περιεκτικότητα σε καύσιμο για την επίτευξη της μέγιστης απορρόφησης είναι απαραίτητη η βελτιστοποίηση του ύψους του καυστήρα και των συνθηκών του καυσίμου.
- 5.3. Βαθμονόμηση
- 5.3.1. Σε μια σειρά ογκομετρικών φιαλών των 100 ml, μεταφέρονται με σιφόνιο 1,00, 2,00, 3,00, 4,00 και 5,00 ml του μητρικού πρότυπου διαλύματος αλουμινίου (3.3). Σε κάθε ογκομετρική φιάλη μεταφέρονται με σιφόνιο 10,00 ml του αντιδραστηρίου χλωριούχου καλίου (3.4) συμπληρώνουμε έως τη χαραγή με διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 1 % (v/v) (3.2) και αναμειγνύουμε. Αυτά τα διαλύματα περιέχουν 10, 20, 30, 40 και 50 μg αλουμινίου ανά χιλιοστόλιτρο (μg/ml).
Ομοίως, προετοιμάζουμε τυφλό διάλυμα παραλείποντας το πρότυπο διάλυμα αλουμινίου.

(¹) ISO 5725.

5.3.2. Μετράται η απορρόφηση του τυφλού διαλύματος (5.3.1) και η λαμβανόμενη τιμή χρησιμοποιείται ως απορρόφηση που αντιστοιχεί σε μηδενική συγκέντρωση αλουμινίου για την καμπύλη βαθμονόμησης. Μετράται η απορρόφηση κάθε προτύπου διαλύματος αλουμινίου. Χαράσσεται η καμπύλη βαθμονόμησης που συσχετίζει τις τιμές απορρόφησης με τις συγκεντρώσεις αλουμινίου.

5.4. Προσδιορισμός

Μετράται η απορρόφηση του διαλύματος δείγματος (5.1.1). Από την καμπύλη βαθμονόμησης υπολογίζεται η συγκέντρωση του αλουμινίου που αντιστοιχεί στην τιμή απορρόφησης του διαλύματος δείγματος.

6. Υπολογισμός

Υπολογίζεται η περιεκτικότητα αλουμινίου στο δείγμα ως ποσοτικό επί τοις εκατό κατά μάζα με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) αλουμινίου} = \frac{c}{5 \times m}$$

όπου:

m = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος που υποβλήθηκε σε ανάλυση (B.5.1.1)

και

c = συγκέντρωση του αλουμινίου στο διάλυμα δείγματος (5.1.1) σε mg/ml που προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης.

7. Επαναληψιμότητα⁽¹⁾

Για περιεκτικότητα 3,5 % (m/m), η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων των δυο προσδιορισμών που εκτελούνται παράλληλα στο ίδιο δείγμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,10 % (m/m).

8. Παρατηρήσεις

8.1. Η χρήση φασματοφωτομετρίας οπτικής εκπομπής πλάσματος με επαγωγική σύζευξη (ICP) επιτρέπεται εναλλακτικά αντί της φασματοφωτομετρίας ατομικής απορρόφησης (φλόγας).

Δ. Ποσοτικός προσδιορισμός του χλωρίου

1. Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα μέθοδος είναι κατάλληλη για τον ποσοτικό προσδιορισμό του χλωρίου, που υπάρχει υπό μορφή ιόντος χλωρίου σε σύμπλοκα άλατα βασικού χλωριούχου αλουμινίου-ζιρκονίου, σε μη αεροζόλ αποσμητικά.

2. Αρχή της μεθόδου

Το ιόν χλωρίου στο προϊόν προσδιορίζεται με ποτενσιομετρική τιτλοδότηση με πρότυπο διάλυμα νιτρικού αργύρου.

3. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας

3.1. Πυκνό νιτρικό οξύ ($d_{20} = 1,42 \text{ g/ml}$)

3.2. Διάλυμα νιτρικού οξέος 5 % (v/v): Σε ποτήρι ζέσεως που περιέχει 250 ml νερού προσθέτουμε 25 ml πυκνού νιτρικού οξέος (3.1) υπό συνεχή ανάδευση. Μεταφέρουμε αυτό το διάλυμα σε ογκομετρική φιάλη των 500 ml και συμπληρώνουμε ως τη χαραγή με νερό.

3.3. Ακετόνη

3.4. Ογκομετρικό διάλυμα νιτρικού αργύρου 0,1 M (AnalaR ή ισοδύναμο)

4. Εξοπλισμός

4.1. Συνήθης εργαστηριακός εξοπλισμός

4.2. Θερμαντήρας με μαγνητικό αναδευτήρα

4.3. Ηλεκτρόδιο αργύρου

4.4. Ηλεκτρόδιο αναφοράς καλομέλανος

4.5. Πεχάμετρο/μιλλιβολτόμετρο κατάλληλο για ποτενσιομετρική τιτλοδότηση

⁽¹⁾ ISO 5725.

5. *Τρόπος εργασίας*
- 5.1. Προετοιμασία του δείγματος
- 5.1.1. Σε ποτήρι ζέσεως των 250 ml ζυγίζονται επακριβώς περίπου 1,0 g (m gram) ομογενούς δείγματος του προϊόντος. Προστίθενται 80 ml νερού και 20 ml διαλύματος νιτρικού οξός 5 % (v/v) (3.2).
- 5.1.2. Τοποθετείται το ποτήρι ζέσεως σε θερμαντήρα με μαγνητικό αναδευτήρα (4.2). Αρχίζουμε την ανάδευση και θερμαίνουμε μέχρι βρασμού. Για να παρεμποδίσουμε τη γρήγορη ξήρανση, τοποθετούμε μια ύαλο ωρολογίου επάνω στο ποτήρι. Βράζουμε επί 5 λεπτά, απομακρύνουμε το ποτήρι από τον θερμαντήρα και ψύχουμε σε θερμοκρασία δωματίου.
- 5.1.3. Προστίθενται 10 ml ακετόνης (3.3), εμβαπτίζονται τα ηλεκτρόδια (4.3 και 4.4) στο διάλυμα και αρχίζει ανάδευση.

Τιτλοδοτούμε ποτενσιομετρικά με πρότυπο διάλυμα νιτρικού αργύρου 0,1 M (3.4) και χαράζουμε διαφορετική καμπύλη για να προσδιορίσουμε το τελικό σημείο (V ml).

6. *Υπολογισμός*
- Υπολογίζεται η περιεκτικότητα σε χλώριο του δείγματος σε ποσοστό επί τοις εκατό κατά μάζα με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m) χλωρίου} = \frac{0.3545 \times V}{m}$$

όπου:

m = η μάζα σε γραμμάρια του δείγματος που υποβλήθηκε σε ανάλυση (5.1.1)

και

v = όγκος του νιτρικού αργύρου 0,1 M, σε ml που καταναλώθηκε μέχρι το τελικό σημείο της τιτλοδότησης (5.1.3).

7. *Επαναληψιμότητα (1)*

Για περιεκτικότητα σε χλώριο ίση με 4 % (m/m), διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που έχουν εκτελεστεί παράλληλα στο ίδιο δείγμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,10 % (m/m).

Ε. Υπολογισμός των λόγων των ατόμων αλουμινίου προς άτομα ζirkονίου, και των ατόμων αλουμινίου συν ζirkονίου προς τα άτομα χλωρίου

1. *Υπολογισμός του λόγου των ατόμων αλουμινίου προς τα άτομα ζirkονίου*

Υπολογίζεται ο λόγος Al : Zr με τη βοήθεια του τύπου:

$$\text{Λόγος Al : Zr} = \frac{\text{Al \% (m/m)} \times 91,22}{\text{Zr \% (m/m)} \times 26,98}$$

2. *Υπολογισμός του λόγου των ατόμων αλουμινίου συν ζirkονίου προς τα άτομα χλωρίου*

Υπολογίζεται ο λόγος (Al + Zr) : Cl με τη βοήθεια του τύπου:

$$\text{Λόγος (Al + Zr) : Cl} = \frac{\frac{\text{Al \% (m/m)}}{26,98} + \frac{\text{Zr \% (m/m)}}{91,22}}{\frac{\text{Cl \% (m/m)}}{35,45}}$$

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΟΣΟΤΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΞΑΜΙΔΙΝΗΣ ΤΗΣ ΔΙΒΡΩΜΟΕΞΑΜΙΔΙΝΗΣ, ΤΗΣ ΔΙΒΡΩΜΟΠΡΟΠΑΜΙΔΙΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΛΩΡΟΕΞΙΔΙΝΗΣ

1. *Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής*

Η παρούσα μέθοδος περιγράφει την ανίχνευση και τον ποσοτικό προσδιορισμό:

- της εξαμιδίνης και των αλάτων της συμπεριλαμβανομένων του ισαιθειονικού και του 4-υδροξυβενζοϊκού,
- της διβρωμοεξαμιδίνης και των αλάτων της συμπεριλαμβανομένου του ισαιθειονικού,
- της διβρωμοπροπαμιδίνης και των αλάτων της συμπεριλαμβανομένου του ισαιθειονικού,
- της διοξικής, της διγλυκονικής και της διυδροχλωρικής χλωροεξιδίνης, στα καλλυντικά προϊόντα.

2. *Ορισμός*

Οι συγκεντρώσεις εξαμιδίνης, διβρωμοεξαμιδίνης, διβρωμοπροπαμιδίνης και χλωροεξιδίνης που υπολογίζονται με τη μέθοδο αυτή εκφράζονται ως ποσοστό επί τοις εκατό κατά μάζα (% m/m).

3. *Αρχή*

Η ανίχνευση και ο ποσοτικός προσδιορισμός διενεργούνται με γρήγη χρωματογραφία υψηλής απόδοσης (HPLC) ανταλλαγής ιόντων σε ανεστραμμένη φάση, που ακολουθείται από φασματοφωτομετρική ανίχνευση σε υπεριώδες μήκος κύματος. Η εξαμιδίνη, η διβρωμοεξαμιδίνη, η διβρωμοπροπαμιδίνη και η χλωροεξιδίνη ανιχνεύονται με βάση τους χρόνους κατακράτησής τους στη χρωματογραφική στήλη.

(1) ISO 5725.

4. Αντιδραστήρια

Όλα τα αντιδραστήρια πρέπει να είναι αναλυτικής καθαρότητας και κατάλληλα για την HPLC όπου απαιτείται.

4.1. Μεθανόλη

4.2. Μονοϋδρικό άλας νατρίου του 1-επτανοσουλφονικού οξέος

4.3. Οξικό οξύ, παγόμορφο ($d_{20} = 1,05 \text{ g/ml}$)

4.4. Χλωριούχο νάτριο

4.5. Κινητές φάσεις

4.5.1. Διαλύτης I: μεθανολικό διάλυμα 0,005 M του μονοϋδρικού άλατος νατρίου του 1-επτανοσουλφονικού οξέος (4.2) του οποίου το φαινόμενο pH έχει ρυθμιστεί σε 3,5 με παγόμορφο οξικό οξύ (4.3).

4.5.2. Διαλύτης II: υδατικό διάλυμα 0,005 M του μονοϋδρικού άλατος νατρίου του 1-επτανοσουλφονικού οξέος (4.2) του οποίου το pH έχει ρυθμιστεί σε 3,5 παγόμορφο οξικό οξύ (4.3).

Σημείωση: Αν χρειάζεται να βελτιωθεί η μορφή των κορυφών, οι κινητές φάσεις μπορούν να τροποποιηθούν και να παρασκευαστούν ως εξής:

— Διαλύτης I: διαλύονται 5,84 g χλωριούχου νατρίου (4.4) και 1,1013 g μονοϋδρικού άλατος νατρίου του 1-επτανοσουλφονικού οξέος (4.2) σε 100 ml νερού. Προστίθενται 900 ml μεθανόλης (4.1) και με τη βοήθεια παγόμορφου οξικού οξέος (4.3) ρυθμίζεται το φαινόμενο pH σε 3,5.

— Διαλύτης II: Διαλύονται 5,84 g χλωριούχου νατρίου (4.4) και 1,1013 g μονοϋδρικού άλατος νατρίου του 1-επτανοσουλφονικού οξέος (4.2) σε 1 λίτρο νερού και με τη βοήθεια παγόμορφου οξικού οξέος (4.3) ρυθμίζεται το pH σε 3,5.

4.6. Δισαιθειονική εξαμιδίνη [$C_{20}H_{26}N_4O_2 \cdot 2C_2H_4O_2S$]4.7. Δισαιθειονική διβρωμοεξαμιδίνη [$C_{20}H_{24}Br_2N_4O_2 \cdot 2C_2H_4O_2S$]4.8. Δισαιθειονική διβρωμοπροπαμιδίνη [$C_{17}H_{18}Br_2N_4O_2 \cdot 2C_2H_4O_2S$]4.9. Διοξική χλωροεξιδίνη [$C_{22}H_{30}Cl_2N_{10} \cdot 2C_2H_4O_2$]

4.10. Διαλύματα αναφοράς: παρασκευάζονται διαλύματα 0,05 % (m/v) καθενός από τα τέσσερα συντηρητικά (4.6 έως 4.9) στο διαλύτη I (4.5.1).

4.11. 3,4,4'-Τριχλωροκαρβανιδίλιο (τρικλοκαρβάνη)

4.12. 4,4'-Διχλωρο-3-(τριφθορομέθυλο) καρβαανιδίλιο (αλοκαρβάνη)

5. Εξοπλισμός

5.1. Συνήθης εξοπλισμός εργαστηρίου

5.2. Συσκευή της γρήρης χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης με ανιχνευτή υπεριώδους ακτινοβολίας μεταβλητού μήκους κύματος.

5.3. Αναλυτική στήλη: ανοξειδωτος χάλυβας, μήκος 30 cm, εσωτερική διάμετρος 4 mm, γεμισμένη με μ -Bondapak C_{18} , 10 μ m, ή ισοδύναμο.

5.4. Λουτρό υπερήχων

6. Ανίχνευση

6.1. Παρασκευή του δείγματος

Σε ογκομετρική φιάλη των 10 ml ζυγίζονται περίπου 0,5 g του δείγματος και συμπληρώνεται ο όγκος με το διαλύτη I (4.5.1). Η ογκομετρική φιάλη τοποθετείται επί 10 λεπτά σε λουτρό υπερήχων (5.4) και ακολουθεί διήθηση ή φυγοκέντρηση. Το διήθημα ή το υπερκείμενο υγρό συλλέγεται προκειμένου να χρησιμοποιηθεί στην χρωματογραφία.

6.2. Χρωματογραφία

6.2.1. Διαβάθμιση της κινητής φάσης

Χρόνος (min)	Διαλύτης I (% v/v) (4.5.1)	Διαλύτης II (% v/v) (4.5.2)
0	50	50
15	65	35
30	65	35
45	50	50

- 6.2.2. Η ταχύτητα ροής της κινητής φάσης (6.2.1) ρυθμίζεται σε 1,5 ml/min και η θερμοκρασία της στήλης στους 35 °C.
- 6.2.3. Ο ανιχνευτής ρυθμίζεται στα 264 nm.
- 6.2.4. Εισάγονται με ένεση 10 μl από κάθε διάλυμα αναφοράς (4.10) και καταγράφονται τα χρωματογραφήματά τους.
- 6.2.5. Εισάγονται με ένεση 10 μl του διαλύματος δείγματος (6.1.) και καταγράφεται το χρωματογράφημά του.
- 6.3. Ανιχνεύεται η παρουσία εξαμιδίνης, διβρωμοεξαμιδίνης, διβρωμοπροπαμιδίνης και χλωροεξιδίνης συγκρίνοντας τους χρόνους κατακράτησης των κορυφών που καταγράφηκαν στο σημείο 6.2.5 με εκείνους που ελήφθησαν από τα διαλύματα αναφοράς στο σημείο 6.2.4.

7. Ποσοτικός προσδιορισμός

7.1. Παρασκευή των προτύπων διαλυμάτων

Ένα από τα συντηρητικά (4.6 έως 4.9) που δεν απαντάται στο δείγμα χρησιμοποιείται ως εσωτερικό πρότυπο. Αν αυτό δεν είναι δυνατό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί τρικλοκαρβάνη (4.11) ή αλοκαρβάνη (4.12).

- 7.1.1. Μητρικό διάλυμα 0,05 % (m/v) του συντηρητικού που ανιχνεύτηκε στο σημείο 6.3 στο διαλύτη I (4.5.1).
- 7.1.2. Μητρικό διάλυμα 0,05 % (m/v) του συντηρητικού που επιλέχτηκε ως εσωτερικό πρότυπο στο διαλύτη I (4.5.1).
- 7.1.3. Για κάθε συντηρητικό που ανιχνεύτηκε παρασκευάζονται τέσσερα πρότυπα διαλύματα μεταφέροντας σε μια σειρά ογκομετρικών φιαλών των 10 ml ποσότητες του μητρικού διαλύματος του συντηρητικού που ανιχνεύτηκε (7.1.1) και κατάλληλες ποσότητες του μητρικού διαλύματος του εσωτερικού προτύπου (7.1.2) σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Συμπληρώνεται ο όγκος κάθε φιάλης με το διαλύτη I (4.5.1) και αναμειγνύεται.

Πρότυπο διάλυμα	Μητρικό διάλυμα του εσωτερικού προτύπου		
	προστιθέμενα ml (7.1.2)	προστιθέμενα ml (7.1.1)	(μg/ml) (*)
I	1,0	0,5	25
II	1,0	1,0	50
III	1,0	1,5	75
IV	1,0	2,0	100

(*) Οι τιμές αυτές δίνονται ενδεικτικά και αντιστοιχούν στις συγκεντρώσεις του συντηρητικού που ανιχνεύτηκε στα πρότυπα διαλύματα που παρασκευάστηκαν με χρησιμοποίηση μητρικού διαλύματος περιεκτικότητας ακριβώς 0,05 % σε συντηρητικό που ανιχνεύτηκε.

7.2. Παρασκευή του δείγματος

- 7.2.1. Σε ογκομετρική φιάλη των 10 ml ζυγίζονται με ακρίβεια περίπου 0,5 (p gram) δείγματος, προστίθεται 1,0 ml του εσωτερικού προτύπου διαλύματος (7.1.2) και 6 ml διαλύτη I (4.5.1) και αναμειγνύονται.
- 7.2.2. Η ογκομετρική φιάλη τοποθετείται επί 10 λεπτά σε λουτρό υπερήχων (5.4). Μετά από ψύξη, συμπληρώνεται ο όγκος με διαλύτη και αναμειγνύεται. Ακολουθεί φυγοκέντρηση ή διήθηση με πτυχωτό ηθμό. Συλλέγεται το υπερκείμενο υγρό ή το διήθημα, ανάλογα με την περίπτωση, για τη χρωματογραφική ανάλυση.

7.3. Χρωματογραφία

- 7.3.1. Η διαβάθμιση της κινητής φάσης, η ταχύτητα ροής της, η θερμοκρασία της στήλης και το μήκος κύματος του ανιχνευτή της συσκευής HPLC (5.2) ρυθμίζονται στις συνθήκες που απαιτούνται κατά το στάδιο της ανίχνευσης (6.2.1 ως 6.2.3).
- 7.3.2. Εισάγονται με ένεση 10 μl του διαλύματος δείγματος (7.2.2) και μετρίεται το εμβαδόν των κορυφών. Η διαδικασία επαναλαμβάνεται με άλλα 10 μl του διαλύματος δείγματος μέχρι να ληφθούν σταθερά αποτελέσματα. Υπολογίζεται και ο λόγος των εμβαδών μεταξύ της κορυφής της προσδιοριζόμενης ένωσης και της κορυφής του εσωτερικού προτύπου.

7.4. Βαθμονόμηση

- 7.4.1. Εισάγονται με ένεση 10 μl από κάθε πρότυπο διάλυμα (7.1.3) και μετρίονται τα εμβαδά των κορυφών.
- 7.4.2. Για κάθε πρότυπο διάλυμα (7.1.3), υπολογίζεται ο λόγος των εμβαδών μεταξύ της κορυφής της εξαμιδίνης ή της διβρωμοεξαμιδίνης ή της διβρωμοπροπαμιδίνης ή της χλωροεξιδίνης και της κορυφής του εσωτερικού προτύπου. Χαράσσεται μια καμπύλη βαθμονόμησης τοποθετώντας τους λόγους των εμβαδών στον άξονα των τεταγμένων και τις αντίστοιχες συγκεντρώσεις του συντηρητικού που ανιχνεύτηκε στα πρότυπα διαλύματα, σε μικρογραμμάρια ανά ml, στον άξονα των τεταγμένων.
- 7.4.3. Από την καμπύλη βαθμονόμησης (7.4.2) θρίσκεται η συγκέντρωση του ανιχνευθέντος συντηρητικού η οποία αντιστοιχεί στο λόγο των εμβαδών των κορυφών που υπολογίστηκε στο σημείο 7.3.2.

8. Υπολογισμός

- 8.1. Υπολογίζεται η περιεκτικότητα σε εξαμιδίνη, διβρωμοεξαμιδίνη, διβρωμοπροπαμιδίνη ή χλωροεξιδίνη του δείγματος, ως ποσοστό μάζας, με τη βοήθεια του τύπου:

$$\% \text{ (m/m)} = \frac{c}{1000 \times p} \times \frac{MB_1}{MB_2}$$

όπου:

p = μάζα σε γραμμάρια του δείγματος που λαμβάνεται για ανάλυση (7.2.1),

c = συγκέντρωση, του συντηρητικού στο διάλυμα δείγματος, σε μικρογραμμάρια ανά ml, η οποία προκύπτει από την καμπύλη βαθμονόμησης,

MB_1 = μοριακό βάρος της βασικής μορφής του υπάρχοντος συντηρητικού,

MB_2 = μοριακό βάρος του αντίστοιχου άλατος (βλέπε σημείο 10)

9. Επαναληψιμότητα (¹)

Για περιεκτικότητα εξαμιδίνης, διβρωμοεξαμιδίνης, διβρωμοπροπαμιδίνης ή χλωροεξιδίνης ίση με 0,1 % (m/m), η διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δύο προσδιορισμών που εκτελούνται παράλληλα στο ίδιο δείγμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 0,005 %.

10. Πίνακας μοριακών βαρών

Εξαμιδίνη	$C_{20}H_{26}N_4O_2$	354,45
Δισαιθειονική εξαμιδίνη	$C_{20}H_{26}N_4O_2 \cdot 2C_2H_6O_4S$	606,72
Δι-π-υδροξυβενζοϊκή εξαμιδίνη	$C_{20}H_{26}N_4O_2 \cdot 2C_7H_6O_3$	630,71
Διβρωμοεξαμιδίνη	$C_{20}H_{24}Br_2N_4O_2$	512,24
Δισαιθειονική διβρωμοεξαμιδίνη	$C_{20}H_{24}Br_2N_4O_2 \cdot 2C_2H_6O_4S$	764,51
Διβρωμοπροπαμιδίνη	$C_{17}H_{18}Br_2N_4O_2$	470,18
Δισαιθειονική διβρωμοπροπαμιδίνη	$C_{17}H_{18}Br_2N_4O_2 \cdot 2C_2H_6O_4S$	722,43
Χλωροεξιδίνη	$C_{22}H_{30}Cl_2N_{10}$	505,45
Διοξική χλωροεξιδίνη	$C_{22}H_{30}Cl_2N_{10} \cdot 2C_2H_4O_2$	625,56
Διγλουκονική χλωροεξιδίνη	$C_{22}H_{30}Cl_2N_{10} \cdot 2C_6H_{12}O_7$	897,76
Διυδροχλωρική χλωροεξιδίνη	$C_{22}H_{30}Cl_2N_{10} \cdot 2HCl$	578,37

(¹) ISO 5725.